

Dialuna Oktober 12 2015 -Edicion-8 Vol.194969 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

GOBIERNO TA CU LOMBA CONTRA MURAYA!

UN BIAHA MAS CAFT A SEÑALA CU GABINETE EMAN NO A CUMPLI CU E METANAN CU NAN MES A PROPONE

Violencia domestico

Muher a hinca su homber ocho vez cu cuchiu



Hyatt Regency Aruba 25 years Thriving wih the Aruban Community

Pag .24 /25

E comerciante di pacus den Caya G.F. Croes cu bisa publicamente cu e parkeermeters a yuda su negoshi… TA GAÑA!

EVELYN WEVER-CROES A REUNI CU SR. DONNER DI RAAD VAN STATE (HULANDA)



Dos hoben deteni, 5 arma di candela carga y más tres auto confisca



Violencia domestico;

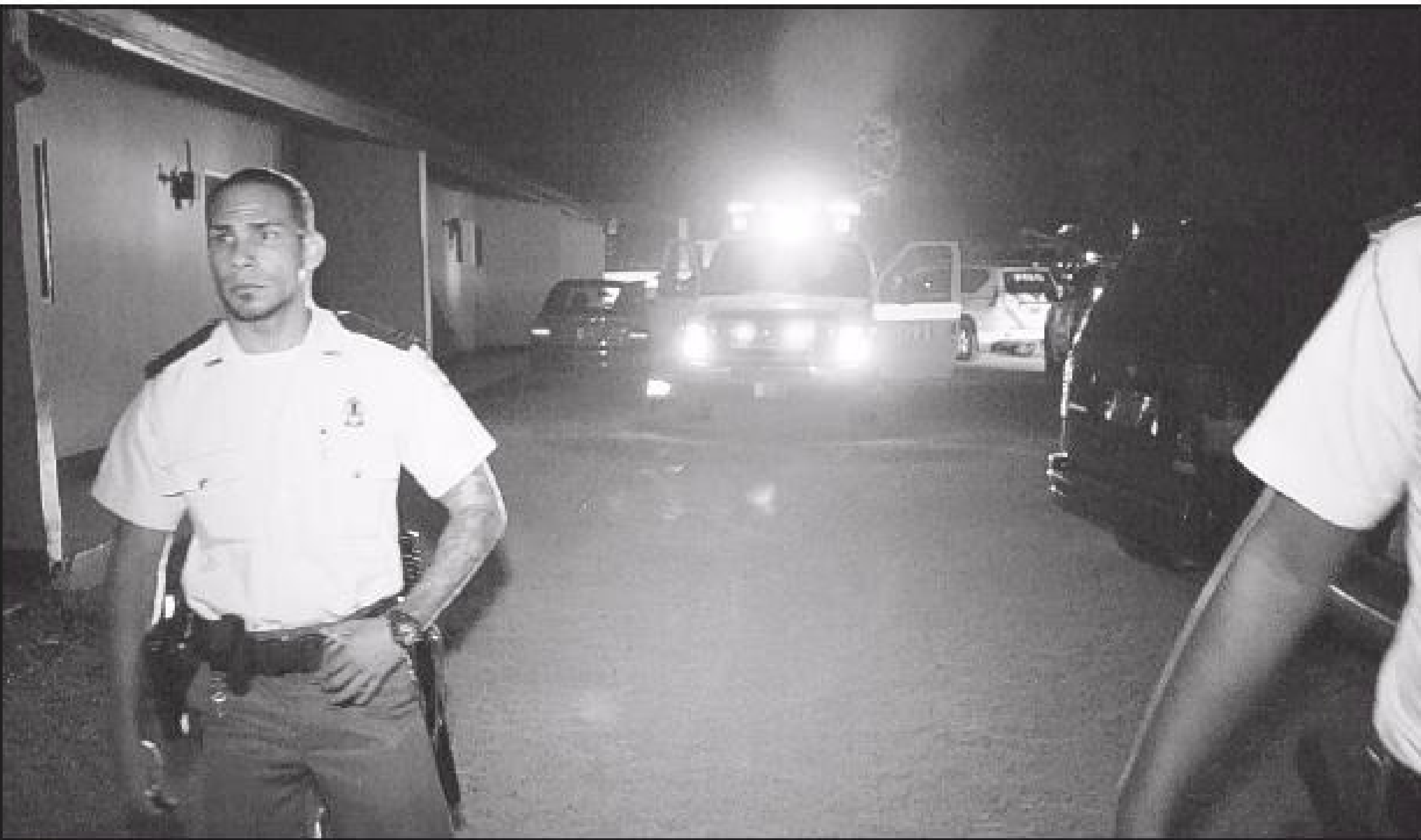
Muher a hinca su homber ocho vez cu cuchiu

Potretnan ta mustra cu e dama a keda baña na sanger di su pareha















Diabierna anochi den careda di 10'or ambulance y polis a ser manda cu urgencia pa San Barbola 23 E. Esaki ta un compleho di apartamento. Aki un persona a ser hinca. Na yegada di prome unidad a pidi Ambulance cu maximo urgencia. Na e sitio nan a topa un cabayero den un plas di sanger. Mas tristo ta cu tur esaki a pasa dilanti algun criatura. E cabayero segun nos por a compronde a haya hincanan profundo y den area di su pecho.

Personal di ambulance na su yegada y mirando e situacion den algun minuut, a lanta e cabayero y pone den ambulance. E cabayero a perde masha hopi sanger y sin papia mes di e organonan cu a ser perfora.

Na e sitio nan a detene e dama, cu tambe tabata na sanger pero di su partner. Ambulance a sali cu e cabayero direccion hospital. E dama a wordo hiba direccion Warda di Shaba. Na warda e dama tabata mustra di ta bao lagrima. Mientras na e adres slachtofferhulp a ser pidi pa waak e muchanan cu ta chikito ainda.

Informacion no - oficial ta indica cu posiblemente bebida por ta causa di tur e problema aki.



Training Taal diabierna awor 16 di Oktober na Club Don Bosco

E boletin aki ta un recordatorio pa tur studiante cu ta inscribi pa participa na e training "taal " cu ta cuminsa diabierna 16 di oKtober , 2015.

ora : 3:00 – 6:00 pm Lugar: club don bosco – sala chikito (noord)

Riba e promer dia di training "TAAL", diabierna 16 di Oktober, 2015, nos ta pidi tur studiante pa ta presente 2:45 pm. Training "TAAL" ta tuma lugar riba e siguiente dianan:

Fecha		Ora
Oktober 16, 2015	(diabierna)	3:00 pm – 6:00 pm
Oktober 17, 2015	(diasabra)	1:00 pm – 4:00 pm
Oktober 23, 2015	(diabierna)	3:00 pm – 6:00 pm
Oktober 24, 2015	(diasabra)	1:00 pm – 4:00 pm
Oktober 30, 2015	(diabierna)	3:00 pm – 6:00 pm

Inhoud (leerstof) training "TAAL"
Training "TAAL" ta consisti di e siguiente hoofdstuk of capitulo:
1. SPELLING 2. LEESTEKENS 3. HOOFDLETTERS 4. TAALKUNDIG ONTLEDEN woordsoorten) 5. REDEKUNDIG ONTLEDEN (zinsontleding) 6. TEKST SCHRIJVEN EN BEGRIJPEN (tekstanalyse) 7. INFORMATIE ZOEKEN!
Cuponan pa e training TAAL ta limita!! Pa cualkier informacion adicional tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na: * cell 562-2119, * cell 594-9771, * tel 585-9774 of *email rr_kelly@yahoo.com

EVELYN WEVER-CROES A REUNI CU SR. DONNER DI RAAD VAN STATE (HULANDA)



Den fin di siman ultimo tabata na Aruba, sr. Piet Hein Donner, vice-presidente di Raad van State na Hulanda. Sr. Donner tabata minister di husticia pa Hulanda te cu 2006. Durante su bishita el'a invita lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes pa un reunion. E meta di e reunion tabata pa e forma un opinion balancea riba e situacion real na Aruba.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a reuni cu sr. Donner diasabra merdia, y durante e reunion a toca naturalmente e conseho cu Raad van State a duna riba e KB di Juli aña pasa, y e forma cla y raspa cu Raad van State a bisa Hulanda cu en vez di a manda un KB, Hulanda mester a manda un Algemene Maatregel van Rijksbestuur, cu ta un medida mas pisa.

Pero tambe a toca varios otro tema, entre otro e situacion financiero di pais Aruba y e poco progreso cu tin riba e tereno aki. Tambe a toca e tema di seguridad y husticia, caminda e enfasis tabata riba e hecho cu Ministerio Publico no ta investiga casonan grandi y dudoso cu ta atacha integridad den gobernacion, y e hecho cu Parlamento no ta funciona.

Mr. Evelyn Wever-Croes a splica cu hustamente esakinan ta e dos pilarnan cu partido MEP ta haya cu mester pone mas enfasis riba dje, e pilarnan cu MEP lo construi bienestar pa nos comunidad.

E prome pilar ta di e finanzas publico di Aruba. E necesidad pa pone orden den e desorden financiero, cuminsando na corta e gastonan di luho di e gobernantenan mes. E di dos pilar ta pa trece bek integridad den gobernacion, di introduci leynan cu ta garantiza e integridad y equipa ministerio publico cu hendenan capaz y dispuesto pa investiga casonan di corpucion di esnan cerca di gobernantenan.

"Esey ta nos vision, y esey ta nos plan. Mi a comparti cu sr. Donner mas detayes di nos plan tambe con nos lo rescata Aruba. Nos a papia di varios otro tema di importancia pa Aruba, entre otro e tema di inmigracion, e tema di refineria, e tema di proyectonan PPP, e tema di falta di democracia den Parlamento, e tema di pobreza den nos pais. E tabata un bon reunion y ami a duna di mi parti pa asina sr. Donner haya informacion balancea cu e por hiba bek Hulanda", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Chauffeur a perde control na Yara y bolter





Diasabra anochi pa mas o menos 11:30 polis di trafico a bay Yara pa un auto cu a bolter. Na yegada nan a haya un Toyota Corolla ariba su dak y un tiki mas a hera ranca of dal un palo di luz. E chauffeur biniendo di pariba pa un of otro motibo a perde control y bolter. E no a resulta herida. Elmar a ser pidi paso door cu el'a medio touch e palo di coriente, esaki a cay afor na cierto casnan. Takelwagen a presenta pa bolter e auto y hib'e su cas cu tabata eybanda mes.



Dr. Rolindo Dortalina

Peleá n'e manera di Dios

"Pasobra e armanan cu nos ta batayá cune no ta carnal, ma poderoso den Dios pa basha e fortinan abao" (2-Cor.10:4). **E mihó estrategia cu nos tin na ora di enfrenta un tarea fastioso, ta ora nos laga di usa e armanan carnal, y usa esun spiritual.**

A resulta dificil pa rey Saúl a kere cu e hoben David por a pone fin na bida di e intimidante Goliat. Sin embargo, e rey yená cu miedo a bisti David su armadura personal den preparacion pa e pelea. Pero David a bisa rey: mi no por bay guera cu esakinan, pasobra nunca mi no a testnan. El'a pone rey su armaduranan un banda, y a cué su propio método bay guera cune contra Goliat. E tabata tin un Slenger y cinco piedra liso di roy. *Ken tabata David?* Un persona común y coriente cu fayo y pecador mescos cu nos. David a comete adulterio, y hasta el' a asesiná hende, pero despues el'a arrepenti y Dios a pordoné. Sin embargo Scritura ta bisa cu apesar di David su picanan, tóch e tabata un homber conforme e curason di Dios. Un arma carnal ta cualkier respuesta of solucion cu ta bini di bo tendencia natural, y cu ta oponé e alternativanan piadoso inspirá pa Dios. E carnalidad te manera con e mundanonan ta hasi frente e problematicanan di bida. Por ehempel: e manipulacion y mentira pa obtené e beneficionan, busca pa huzga, condená, y vengá, hunga wega sushi pa sobresali, etc. David no a purba e armaduranan pisá di e rey, pero sí el'a purba e poder di e Dios todopoderoso. El' a bisa Goliat: abo ta bini cu buya, payasada, cu locura, lansa y spada; pero ami ta bini contrabo den e nomber di e Dios di ehercitonan **(1-Sam.17:45).** David tabata sa cu e no por a competi contra e forza fisica di Goliat. E no a duda tampoco niun momento so den admití su incapacidad pa el'a usa e armanan di e rey. Pero na final di cuenta toch e hoben David a sali victorioso poniendo fin na bida di e gigante Goliat. Awor, abo: ***cu cuál arma of método bo a costumbra cune na ora di enfrenta bo gigante?*** Si bo kier dominá tur incertidumbre den bo bida, bo mester pone tur armadura mundano un banda: e perfeccionismo, e adicción na vicio y placernan, e adicción pa trabao, e paña di marca, e cas grandi, of e auto luhoso, etc. Si Aruba kier dominá e ola di crimenalidad y e insiguridad cu ta azota nos pais? Nos mester saca fo'i nos cabez e chip di cu tur cos mester ta Hulanda. Pone un banda tur programa y métodonan carnal Scritura ta bisa: cu nos lucha no ta contra ser humano, sino contra e gigante diablo cu ta insisti bo hiba bo na e deseo di haci picá contra Dios. E solución no ta den programa social, of métodonan mundano y mucho menos den Hulanda, sino den e Dios todopoderoso. cu no ta agrada Dios, y siña peleá na e manera di Dios. Mi a yega di bisa caba na otro ocasión, cu ni maske ministro y gobiernonan bai busca Hulanda completo bin cune y pone den Aruba. E pelea aki, ta cuestion di Dios vs. Satanas e diablo kende nos no ta mira y cu Scritura ta yamé tambe pa ladron y cu pa´tras di cada crimen e ta obra pe haci tres cos: horta, destrui y mata e ser humano. Esey ta si nos duné oportunidad. Scritura ta bisa cu e diablo ta e prins di poder di laira y cu henter e mundo ta bao di su control. Es decir, cu den nos propio forza, nunca nos no por gané. Awor, ***Kico por te posibel solucion pa aliviá un poco, e ola di criminalidad y e inseguridad cu ta reina riba nos baranca stimá?***

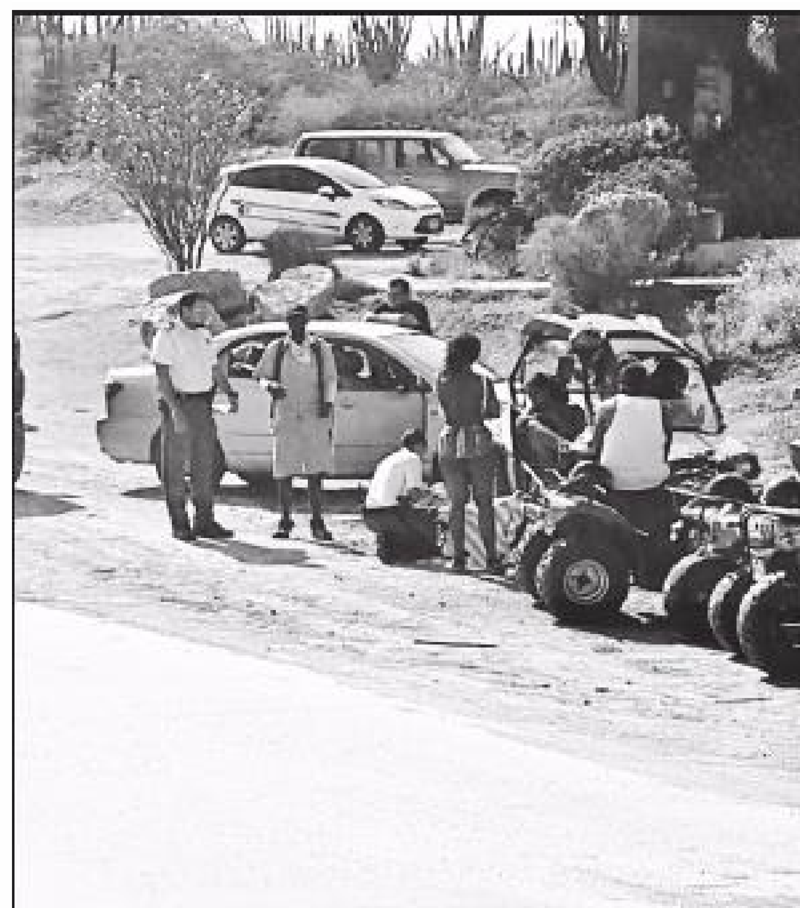
1. Busca y pone Dios na prome lugar den nos bida y den nos casnan: si nos eligí pa obedece Dios, e resultado lo bay ta di bendición; pero si nos desobedec'E, e resultado lo bai ta di malo pa peor, di fracaso pa maldición.

2. Postulá e lidernan spiritual: pastoornan graduá den teologia den e diferente departamentonan di Husticia y Social di e aparato Gobernamental. Permitinan ta conseheronan partime pa duna instrucionnan biblico tanto ne parlamentarionan, como tambe ne ministronan, pa evita e pelea y decisionnan carnal.

3. Otorgá mas permiso y oportunidad na Fundaciónnan cu base cristian: pa concientizá e pueblo y mayornan cu e pelea ta spiritual y no carnal.

4. Evaluá sinceramente nos fortaleza y debilidadnan: paso nan ta un paso clave pa desaroyá nos siguridad emocional. Biba cu seguridad ta rekeri un evaluación sincero y un aceptación di nos puntonan fuerte y debil. E esencia di e insiguridad ta ora nos sinti insigur of incompetente. Mayor parti di persona insigur tin problema pa ta autentica. Solamente ora nos contectá cu Dios y peleá na Su manera nos por ta sigur. E siman aki, ban reflexioná y no actuá como victima típica cu ta nenga di responsabilizá bo bida. Enfrentá cu balentia bo pasivo debilidadnan. Reconoce y comprende con nos debilidadnan ta afectá nos relacionnan cotidiana. David tabata tin un realcion intimo cu Dios, y e tabata sa cu den e mero nomber di Dios, tin un tore fuerte cu e por a conta cuné, na unda e hustonan tambe ta core bay pa busca e siguridad. Y si Dios por a duna David y mi persona victoria riba e bisio y placernan, E por hacié pa bo tambe. Un Proverbio ta bisa: "Ricibi Mi instruccion y no plata, y mas bien conocimento cu oro puro". Bon siman pa abo y bo famia. Pa sugerencia, pregunta of comentario manda bo email na: agapecounselingservices7@gmail.com of yama 7422840.

Polis di trafico a atende turista cu a cay for di quadracer





Diadomingo atardi 3'or pasa polis di trafico a bay na altura di Seroe Crystal pa un turista cu a cay cu quadracer. Na yegada polis a constata cu e tabata tin sla na ribchi y cu esaki ta basta hincha, indicando cu posiblemente el'a fractura. Ambulance a presenta después di algun minuut y a transporta e turista pa hospital.

OPPA ta invita y informa su miembronan di diferente actividad

For di Cas di Cultura OPPA a ricibi un invitacion specialmente pa su miembronan pa bay presencia un show di cabaret di Jetty Mathurin. E presentacion aki lo tuma lugar dia 27 di Oktober venidero pa 3'or di atardi na Cas di Cultura.

Jetty ta un veterano di teatro y comedia na Hulanda y e mes ta bisa cu 'el cambia bruki di Jürgen Rayman'. Su show ta titula "#LOL, Loslopende Oma Let op!" E presentacion ta specialmente pa e grandinan den nos comunidad. Kaarchi ta obtenibel na Cas di Cultura na un balor di Awg.45,--. E entrada ta inclui tambe algo di come y bebe. Busca bo kaarchi na tempo ya cu e presentacion aki ta specialmente pa nos Grandinan. Alavez OPPA ta informa su miembronan cu OPPA tambe ta forma parti di e Grupo Nucleo Senioren, cu ta cay bao di Seccion di nos Grandinan di Departamento di Asunto Social. Mayoria di Grupo Social di Hende Grandi ta forma parti di Grupo Nucleo. Durante luna di Oktober a y lo organiza diferente actividad. Ya caba a organiza Arte di Palabra Plus y awe dia 12 di Oktober ta bay tin un Seso-Sport, organiza pa Grupo Uni di Noord na New Chinese Club, di 10'or di mainta pa 2'or di atardi. Ainda falta entre otro un Exposicion cu e topico 'Bira grandi activo', un Intercambio musical – cultural y un Feria di cuminda. Otro actividad ta, e tan gusta fiesta bailabel, organiza pa Fundacion Movemiento ta Bida pa recauda fondo pa sigui traha cu e grandinan den diferente bario. Fecha pa e fiesta aki ta dia 7 di November venidero na Renaissance Convention Center.Kaarchinan ta obtenibel na FMTB na oficina di IBISA, na un balor di Awg.50,--.

Tambe OPPA ta informa su miembronan cu su celebracion di fin di aña cu ta un lunch di Pasco lo tuma lugar dia 20 di December venidero na Renaissance Convention Center. Keda pendiente pa mas informacion tocante esaki. OPPA ta invita su miembronan pa participa activamente na tur e actividadnan ya menciona y duna sosten na e otro Gruponan Social den nos comunidad.

Song festival, ASU, dedica na federacionnan

Diabierna 16 di Oktober lo tin un festival di canto. Lo tin 17 cantante parti entre, nobato 'b' y cantantenan cu ya tin custumber di tarima 'a'. Den nomber di e organizadornan, oficina y 2o secretario, y demas miembro di bestuur, nos lo yena sporthal cu supporters.
Bin apoya cada cantante, lo tin rythm and blues, bachata, merengue, ranchera, rock y baladanan bunita.
Entrada ta awg.15 y esaki lo bay pa cubri ASU Olympiade cu lo cuminsa dia 18 di Oktober mes. Tur cantane lo wordo acompaña pa cuarteto: Zetsia (bajo), Ronny (drums), Walter (keyboards), y Wiwi (guitara) y director musical. Di antemano ,danki pa goza di un Master festival, unda tur federacion por UNI!

Un gran Arubiano cu a sirbi su pais den diferente funcion:

Awe 12 di Oktober MEP ta recorda e di 18 aña di fayecimento di ing. Roland Lacle





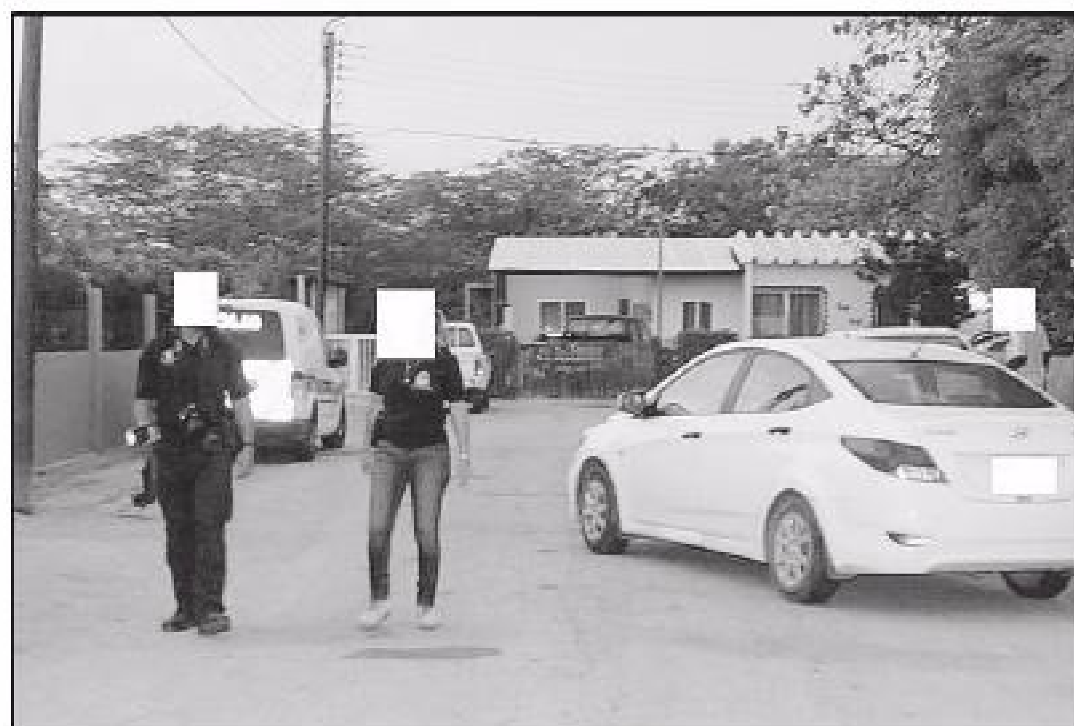


Awe partido MEP ta recorda cu 18 aña pasa un baluarte integro y leal na nos partido a bay laga nos, esta ing. Roland Lacle den feliz memoria. Roland Lacle a nace dia 17 di Oktober 1939 y a dedica un gran parti di su bida den politica sirbiendo su pueblo y su partido den diferente funcion. Na aña 1971, esta na e momento cu Betico Croes (q.e.p.d.) a dicidi di forma su propio partido, Roland tabata un di e promernan cu a uni su mes cu Betico y asina a bira co-fundador di partido MEP, un partido cu el'a stima te na su morto. Como un co-fundador di promer ora, Roland a aparece riba lista di MEP for di 1971 te cu 1993 demostrando asina su lealtad incondicional na partido MEP.

Roland semper a kere den libertad di e pueblo aki y asina el'a lucha schouder cu schouder cu Betico Croes pa nos Status Aparte desde e inicio di e lucha te ora cu e Conferencia di Mesa Rondo a conclui exitosamente na Maart 1983. Como politico y gobernante Roland tabata tin un trayectoria impresionante y a ocupa practicamente tur funcion gubernamental na Antiyas y Aruba. E tabata miembro di Eilandsraad di Aruba, miembro di Staten di Antiyas, diputado di Aruba, Ministro Plenipotenciario Interino pa Antiyas y alavez Representante di Antiyas Hulandes den Mercado Comun Europeo, Ministro di Trafico y Comunicacion di Antiyas. Pa pais Aruba e tabata miembro di Parlamento, Ministro Plenipotenciario y Ministro di Finanzas. Tambe Roland pa varios aña tabata Presidente di MEP y un di e oradornan principal na tur e congresonan di nos partido.

Dia 12 di Oktober 1997 Roland a bay laga nos despues cu el a keda hopi aña sufriendo di un quebrante di salud. Como reconocemento na e gran Arubiano aki, Gabinete Oduber a duna e caretera principal dilanti di Hospital bieu y sigui te dilanti su cas na Paradera e nomber di "Caya Ing. Roland Lacle" y p'asina tene su memoria bibo den comunidad. Roland su espirito di lucha, dedicacion, integridad y su lealtad incondicional na nos partido lo keda semper graba den nos curazon. Cu Roland sigui sosega na paz den Reino di Señor.

Basta arma confisca









Den cuadro di un investigacion grandi andando, conduci pa e departamento di Recherche di e districto di Noord, a tene un entrada hudicial diasabra mainta trempan na un cas situa den Duartestraat na Noord.

Aki Recherche a detene un hoben di apenas 17 aña di edad y a confisca no menos cu 3 arma di candela y basta municion na e cas. E detencion aki ta parti di un investigacion grandi cu ta andando.

Coordinador Nacional mr. Drs. Jeannette Richardson-Baars:

Habri wowo pa traficacion y contrabanda di hende

Diadomingo awor ta 'Dia Nacional contra Traficacion y Contrabanda di Hende'



Diadomingo awor dia 18 di Oktober 2015 ta 'Dia Nacional contra Traficacion y Contrabanda di Hende'. Riba e dia aki, Taskforce di Aruba contra Traficacion y Contrabanda di Hende ta pidi comunidad pa para keto un rato y puntra si traficacion di hende ta sosode na Aruba.
Pero, kico ta traficacion di hende? Traficacion di hende ta un forma di sclavitud moderno. E traficadornan ta haci negoshi cu otro hende, adulto y muchanan, den nan pais mes of pafor di nan pais cu e meta di explotacion, pues pa gana placa, placa y mas placa.

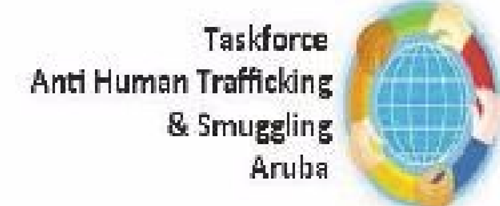
E traficadornan ta aparece dilanti bo como un bon persona, bo mihor amigo cu por yudabo cu bo situacion, como e mihor doño di trabao, cu hopi promesa y speranza pa un mihor bida, cu ta pone hende cay facil den nan trampa. Una vez den e trampa ta dificil pa sali.

E explotacion aki por sosode door di usa e hende (1) como un esclavo sexual den prostitucion sea den barnan, na casnan priva of den escort services, (2) como un trahador barata sea den construccion, den un supermercado, den un tienda of den un cas priva pa servicio domestico.

Traficacion di hende ta un violacion di dignidad y integridad di e ser humano. Un ser humano no ta un cos pa haci negoshi cune!

Mayoria biaha bo no ta nota ni ripara nada. E victima of mihor bisa, e esclavo moderno, hopi biaha no mag of no ta durf di papia y bisa algo, pasobra esey lo tin consecuencia p'e of su famia. Nan ta kita su paspoort, cu ta haci cu e no por move liber, of otro papelnan importante manera permiso. Por tin situacionan di maltrato y abuso di e victima, pa e yega e punto cu e no ta durf di keha of busca ayudo. E ta sosode mas cu hende muher y mucha, pero esaki no ta exclui cu e ta sosode tambe cu hende homber. Traficacion di hende ta sosode na Aruba tambe, pero hopi di nos no sa cu ta trata di traficacion di hende. Ta sosode den un forma cu bo no ta ripara mes y tin biaha bo ta promoviendo traficacion di hende sin bo ta realiza bo mes, por ehempel door di (1) cumpra cosnan barata cu a wordo produci door di mucha esclavo na un otro pais, (2) usa e servicionan sexual di muhernan di bida sin sa si e persona ta haci esey di su mesun voluntad of (3) laga hende traha pa bo sin paga e suma corespondiente y corecto pa e trabao ey.

Pesey na aña 2011 e Taskforce a lanza un campaña di concientizacion 'Habri bo wowo pa traficacion di hende' pidiendo cooperacion di comunidad completo. Ta nos tur mester ta alerta y observa bon! Si ta sospecha algo



por yama na e number di telefon di e Hotline pa Traficacion di Hende: 592 3231 cu ta 24 ora pa dia activo y disponibel. Tambe Taskforce ta sigui duna informacion over di e fenomeno aki na pueblo en general y na departamentonan di Gobierno, pa tur hende ta mas consciente. Pa mas informacion over di Traficacion di Hende y kico bo por haci, por manda un email na LCMM@kparuba.com of check Facebook 'Counter Trafficking Taskforce Aruba'.

E aña aki Taskforce contra Traficacion y Contrabanda di Hende ta bay duna informacion y splicacion amplio over di e problematica aki na tur klas di examen di EPI y di Colegio Arubano. Hobennan creciendo mester ta consciente di traficacion di hende, p'asina nan no bira victima di e traficadornan, sea na Aruba of na e pais cu nan ta bay sigui nan estudio. Mayornan y hobennan habri boso wowo!!

Gobierno ta cu lomba contra muraya!

Un biaha mas CAFT a señala cu Gabinete Eman no a cumpli cu e metanan cu nan mes a propone

Despues cu CAFT a emiti su ultimo conseho riba e presupuesto 2016 na Minister di Finanzas, sr. Bermudez, ta mas cu visto cu e gobierno di AVP aki ta yegando den un cayehon sin salida. Despues di lesa e conseho di CAFT, mester constata cu un di e problemanan di mas grandi cu Gabinete Eman ta sinta cun'e actualmente ta e gastonan di personal cu durante e ultimo 6 añanan a crece den forma espantoso. Si na 2009 e gastonan di salario di personal di gobierno tabata 315 miyon florin, esaki a aumenta na 2010 te na 334.7 miyon, 2011: 356 miyon, 2012: 381.1 miyon, 2013: 387.6 miyon y na 2014: 393.4 miyon florin. Un crecemento formal, anto hustamente esaki ta bin di e partido AVP cu den su programa "Prioridadnan pa maneho di Aruba, 2009-2013" a priminti lo siguiente: "Evalua y ehecuta e 'Kerntakenanalyse' di aparato di gobierno. Stop nombramento di personal. Stop contractnan innecesario of cu ta contra interes publico". Hecho ta cu e politiconan di AVP nunca a yega di tende di e dicho "scucha mi palabranan bunita, pero no wak mi hechonan mahos".

Tabel 2 Overzicht Meerjarig kader 2015-2016

Consolidatiemaatregelen	**Realisatie H1 2015**	**Doelstelling 2015**	**2016**
Middelen	**41**	**79**	**130**
-Invorderingsactie	*41*	*79*	*75*
-Taakstelling belastingherziening	*0*	*0*	*55*
Uitgaven	**-127**	**-281**	**-350**
-Personeelskosten, waarvan:	*-27*	*-86*	*-90*
Hervorming APFA pensioenregeling	*-24*	*-54*	*-54*
Halvering arbeidscontractanten en natuurlijk verloop	*-3* ⇦	*-28*	*-30*
-Goederen en diensten	*-8*	*-15*	*-67*
-Investeringen en kapitaaluitgaven	*-5*	*-35*	*-35*
-AZV	*-47*	*-66*	*-68*
-Subsidies en overdrachten	*-39*	*-78*	*-89*
Intensiveringen	**0**	**31**	**59**
Totaal Middelen + Uitgaven	**168**	**356**	**480**
Totaal Middelen + Uitgaven + intensiveringen	**168**	**325**	**421**

*Bron: Uitvoeringsrapportage tweede kwartaal 2015, Speerpuntennota conceptbegroting 2016

Gastonan di 46 miyon florin

Den un carta fecha 11 September 2015, CAFT a mustra su preocupacion caba pa loke ta e medidanan cu no a ser tuma riba tereno di personal y en especial den e categoria di "Reduccion te cu mitar di e contractantnan". Den forma insistente CAFT ta keda mustra Gabinete Eman cu mester haci algo na e cantidad espantoso di e coordinadornan, ya cu nan gastonan di salario so ta suma na mas di 46 miyon florin pa aña. Den su conseho di 17 di September 2015, CAFT un biaha mas a elabora riba e proceso pa reduci e gastonan di e contractantnan aki. Hecho ta cu Gabinete Eman mes a pone como meta ("Doelstelling") cu nan lo reduci e gastonan di e contractantnan cu 28 miyon florin na 2015 y cu 30 miyon florin na 2016. Sinembargo si mira riba e tabel adhunto, den e promer 6 lunanan di 2015 Gabinete Eman a logra reduci e gastonan aki ("Realisatie") cu solamente 3 miyon florin! Y si extrapola e cifra aki te cu fin di 2015, anto probablemente solamente 6 miyon florin so lo wordo reduci durante henter 2015. Pues e meta no ta ser logra nunca ya cu ta keda falta 22 miyon florin mas pa ser corta den e gastonan di e contractantnan aki.

Mike no por sconde mas

Cu esaki tambe Gabinete Mike Eman ta lomba contra muraya y awor mester bay inventa trikinan manipulativo p'asina splica y yora na CAFT dicon nan no a logra alcanza e meta cu nan mes a fiha den e presupuestonan di mas aña. Hecho ta cu CAFT ta hopi preocupa ya cu si pa 2015 mes Gabinete Eman no ta logra di reduci e gastonan di contractantnan, con nan lo por logra esaki na 2016? Ta pesey no ta por nada cu CAFT den su ultimo conseho a trece padilanti cu mas pronto posibel nan kier tende di gobierno di ki manera nan lo bay limita e crecemento structural di e gastonan di personal, mirando e importancia cu esaki tin pa controla nos finanzas publico den un termino mas cortico.

Finalmente, e unico opcion cu ta resta Gabinete Eman pa reduci e gastonan di personal ta pa corta y baha e gastonan di coordinadornan for di 46 miyon florin te na 23 miyon florin (aunke cu pa 2015 esaki no ta alcanzabel mas!) y asina cumpli toch cu nan propio meta di "Reduci te na mitar e cantidad di contractantnan". Mike Eman, bo por a core tur tempo, pero awor si bo no por sconde mas!

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Encuentro cu miembronan di ordo di Abogado pa Mehoracion di proteccion di consumidor

Proximo 14 di Oktober 2015 Dienst Huur- en Consumentenzaken lo organiza un encuentro cu miembronan di ordo di abogado pa papia riba posibel alternativanan practico pa por yuda mehora e proceso cu e consumidor ta pasa aden ora e haya su mes cu un keho contra un negoshi. E pensamento tras di e encuentro aki ta cu miembronan di ordo di abogado tambe sa haya caso relata na keho di consumidor.

Den experiencia di Dienst Huur- en Consumentenzaken e resultado di intermediacion den caso di keho di consumidor ta depende mas tanto di e cooperacion di e negoshi cu di e derecho mes di e consumidor. Ademas e proceso cu e consumidor mester cana pa yega na su derecho hopi biaha no ta cla pa tur consumidor. Pues, e consumidor no ta compronde mucho bon loke e tin di haci pa yega na su derecho.

Den cuadro di e frustracion cu esaki por causa cerca e consumidor y tambe e posicion mas debil di e consumidor compara cu e negoshi, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea di brainstorm cu miembronan di ordo di abogado riba ideanan cu por yuda e consumidor. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea pa hunto cu miembronan di ordo di abogado bin cu ideanan practico cu por yuda e consumidor cana e proceso mas lihe y di un manera simpel. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea pa na final di e encuentro aki tin sugerencianan concreto cu



por mehora e proteccion di consumidor na Aruba.

Por medio di e comunicado aki, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta invita tur miembro di ordo di abogado pa reserva nan atendencia na e encuentro aki mas pronto cu ta posibel.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

Aruba ta mi Isla, Aruba Bank ta mi Banco

Cliente tabata Central durante Siman di Customer Appreciation Week 2015







Aruba Bank a celebra su Customer Appreciation Week 2015 na tur su cinco (5) filialnan den diferente districto di Aruba durante di un siman largo.

Cu e Tema "Aruba ta mi Isla, Aruba Bank ta mi Banco" gerencia, staff, y personal a duna danki na pueblo completo pa nan confianza durante di 90 aña.

For di Dialuna, dia 28 di September te cu Diabierna dia 2 di Oktober, clientenan a difruta di treat special, premio sorpresa, y sigi paso pa paso tur acontesimento di henter e siman y participa den nan "online Quiz", ariba www.facebook.com/arubabank.

E siman di actividadnan tabata oportuno pa yega mas cerca di cada cliente tan valora pa gradicinan pa nan sosten y lealtad na e organizacion bancario.

Cada un cu ta forma parti di e equipo di Aruba Bank ta sinti su mes honra y agradecido pa a aporta na tanto relacion cu miembronan di nos comunidad y a demostre na un forma special durante di e Customer Apprectiation Week 2015.











LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES DURANTE CONGRESO 2015

MEP A PRESENTA SU PLAN PA RESCATA NOS PAIS

"Solo ta sali pa nos tur"





Congreso 2015 di MEP dia 27 di September ultimo a marca tambe comienzo di campaña electoral 2017 pa partido MEP. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a presenta e plan di campaña cual lo sirbi como programa di partido y di gobernacion. Cu esaki partido MEP ta e prome cu a lanza su ideanan aki pasonan mester tuma pa rescata nos pais. Esaki a cay den masha bon tera cerca tur esnan presente.

"E trabao lo no bay ta facil pa rescata nos pais. Nos ta hopi leu di yega na unda nos tabata na 2009, pero ni con duro y dificil e por mustra, awe mi ta sintimi firme y mi ta sintimi inspira pasobra mi sa cu tin un pueblo mi tras cu ta respaldami y mi sa cu boso hamas lo laga Aruba un banda. Nos tin cu sigui padilanti y cu positivismo cu nos ta bay logra. Sigui padilanti te ora cada Arubiano tin un bida digno atrobe. Esey ta e tema central di nos partido. Nos a cay atras ultimo 6 añanan, nos a perde nos autonomia financiero y nos a perde nos stabilidad economico y awor ta e momento pa recobra nos libertad, nos prosperidad, nos seguridad y nos dignidad. Pa nos recobra esaki nos mester enfoca riba dos area importante: e area financiero y e area di integridad. Esakinan ta e dos pilarnan riba cual nos ta bay construi e bienestar pa nos pueblo", lider di MEP a duna di conoce.

SANEA FINANZAS DI PAIS ARUBA:

Evelyn Wever-Croes a duna algun ehempel: Baha di 9 pa 7 minister y baha cantidad di coordinadornan, para viahenan y gastonan innecesario y di luho di gobernantenan, Para tur contrato y proyectonan cu no tin prioridad, Elimina tur e diferente fondonan, manera fondo di turismo y incorpora nan bek den presupuesto di pais Aruba, Re-financia y restructura e debe nacional cu un plan di rescate pa por haya interes abao, y e prome ley cu mester elimina ta e ley di CAFT! Supervision lo bin bek den man di nos propio institutonan manera Raad van Advies y Algemene Rekenkamer.

RECORBRA INTEGRIDAD DEN GOBERNACION

Pa esaki tambe Evelyn Wever-Croes a duna algun ehempel: introduci leynan drechi di screening di político, Ley pa regula financiamento di partidonan político, Control estricto riba integridad di gobernantenan



y un ministerio publico cu ta investiga gobernantenan SIN MIEDO y sin lubida, cambia e Kiesverordening pa caba cu e wega di 'stoelendans' cu hendenan ta horta asiento y bai cu nan.

"Esakinan ta e dos pilarnan riba cual nos ta bay construi un Aruba mihor, y bienestar pa tur. Mescos cu despues di cualquier tempestad solo ta sali, asina tambe solo ta sali despues di e tempestad di gabinete Mike Eman.

E ora solo lo sali bek pa nos muchanan, pa nan por haya enseñanza riba bon nivel, y cu nan diplomanan ta wordo reconosi den exterior; pa nos hobennan tin oportunidad di recreacion sano y oportunidad di empleo; pa nos mamanan soltera haya sosten necesario pa nan hiba nan famia padilanti; pa nos famianan y pa fortifica e nucleo familiar, y solo ta sali tambe pa nos grandinan pa nan haya e cuido digno cu nan merece", tabata palabranan di lider di MEP, Evelyn Wever-Croes durante Congreso di MEP 2015. Mester remarca cu durante su discurso el'a duna hopi solucionnan concreto pa e problemanan mas serio di nos pais, mustrando asina cu MEP ta cla pa enfrenta cualquier reto nos dilanti. Y pa esaki el'a haya sosten



Hoben cu cuchiu grandi gara den Coney Island









Diasabra anochi polisnan ariba bicicleta a bay altura di Coney Island, pa grupo di mucha cu tabata cla pa bay bringa. Na yegada e hoben aki tabata tin un tipo di cuchiu daga y un palo den su man. E hoben tabata kier a bay den direccion di e otro grupo, pero polisnan a actua liher pa asina evita lo peor.

Mesora polisnan a domine y pone na boei. E problema cu a surgi tin di haber cu gang di Dakota, cu ya no tabata na e sitio mas. Pues na lugar di bay diverti, e hobennan aki ta bay busca problema.

Accidente altura di Great Rich na Paradera

Diadomingo merdia den careda di 3'or polis, ambulance y brandweer a sali pa altura di Great Rich na Paradera. Na e sitio polis di trafico a haya ambulance y brandweer. Tabata trata di un boksmento caminda un Daihatsu a dal tras di un Lexus SUV.

E area aki ta conoci pa e sorto di boksmentonan aki. E chauffeur di e Daihatsu a keda herida. Personal di ambulance no por a sake via e porta di chauffeur mes y door di esey brandweer a presenta pa yuda. Den e Lexus tabata tin un dama y un criatura. E dama aparentemente tabata sinti su nek. Dos ambulance a presenta y asina a transporta e dama y e chauffeur di e Daihatsu pa hospital.











Jessy Wiersma:

Ennia ta presenta Prevent Now!

Forensys kier yega na programanan di prevencion hunto cu tur partner pa cu seguridad den trafico Situacion ta alarmante

E director di operacion di Forensys Aruba, Jessy Wiersma, ta un di e oradornan na e seminario anual Prevent Now! organiza pa Ennia e aña aki riba dia 14 di Oktober. Pa Forensys e ta bon, pero pa e comunidad di Aruba e situacion ta alarmante y Forensys kier traha na programanan di prevencion hunto cu partnernan manera Cuerpo Policial y companianan di seguro pa logra baha e cantidad di accidente y incidente cu ta tuma lugar na Aruba. Jessy Wiersma a splica cu Cuerpo Policial a bisa cu nan ta registra mas of menos 800 accidente di trafico pa luna y Forensys mes a nota un aumento considerabel di registracionnan cerca e compania. Cifra a bula for di 360 accidente pa luna aña pasa pa un averahe di 580 accidente pa luna entre Januari y Mei 2015; 90% di e accidentenan ta tuma lugar den e zona di Oranjestad.

Esaki no ta debi solamente na e hecho cu Forensys ta hayando mas "naamsbekendheid", pero verificando cu Polis, nan tambe ta experiencia un aumento grandi den accidentenan. Forensys no ta competi cu Polis, pero ta brinda apoyo na Polis cu e forma cu nan ta registra accidente. Ora un accidente tuma lugar, ta yama Forensys (# 165), sea pa su cliente of pa personanan den cercania. Un miembro di personal di Forensys ta acudi na e accidente cu su auto ekipa cu sistema di computer y tur e instrumentonan necesario pa "vries" e situacion di e accidente y registra tur dato necesario. Aki mes tambe nan ta produci un rapport preliminario y ta "upload" tur informacion y potretnan den e sistema pa companianan di seguro y instancianan concerni por mira y analiza e accidente. Dentro di 2 x 24 ora Forensys ta haci un control di calidad riba e informacion cu a wordo poni den e sistema, verificando tur spelling di nomber y datonan manera fecha di nacemento di esunnan envolvi, etc. Forensys ta e plataforma cu tabata wordo usa caba pa medio di TRS pa registra accidente y tambe ta wordo usa pa companianan di seguro na Aruba y na otro paisnan manera Corsou, Boneiro y Trinidad & Tobago pa registra datonan di accidente y incidente pa companianan di seguro y pa propositonan di research. Na Aruba, por ehempel, Forensys kier contribui na programanan di prevencion di accidente y incidente pa asina yuda baha e cantidad alarmante di accidente y incidente. Wiersma a splica cu nan ta papia di "incidente" pasobra den e caso di accidente tur hende ta pensa riba envolvimento di dos of mas auto, pero e palabra incidente ta cubri mucho mas, incluyendo accidente cu tin solamente un auto of brommer envolvi, pero tambe ora cu un persona cu a haci uso di transporte publico a sufri un caida. Forensys ta existi pa casi 11



aña caba, pero tabata aña pasa cu a dicidi di cuminsa opera bao di e nomber Forensys. E datonan cu nan ta registra ta keda na disposicion di companianan di seguro, na Polis y otro instancianan relevante. Forensys ta facilita companianan di seguro y nan clientenan un registracion pa proceso claim rapido y eficiente y tin un balor añadi hopi grandi den e proceso pa tur hende por sigui cu nan bida normal bek despues di un incidente. E datonan cu nan ta colecta ta inclui fotonan di obhetonan cu tabatin den e auto. Esaki ta haci posibel tambe claims den caso cu algo a kibra of si esun den e auto ta haya falta di algo despues di e accidente.

Den e proceso di registra dato ta inclui e situacion di heridonan. Tambe, ta sali afo si tin hendenan cu a purba di falsifica e dalmento.
E seguronan tin un bista completo di e incidente pa medio di plataforma di Forensys. Comunidad ta wordo sirbi mihor pa medio di servicionan di Forensys, como cu e pagado di prima ta wordo atendi mas liher pa su mesun seguro y ta haya reaccion mas liher di e seguro di su partido contrario; claimnan ta wordo procesa mas liher. Na momento cu e cliente haya un accidente, e ta yama 165 y duna su nomber, unda e accidente a tuma lugar y si tin otro auto envolvi of ta trata di un cas of edificio, entre otro. Tambe e ta duna e number di su vehiculo y di e otro vehiculo envolvi. Forensys ta traha 24 ora pa dia y tin cuater unidad semper riba caminda. Den caso por ehempel cu e cliente yama y e no tin



saldo riba su telefon, Forensys ta yam'e bek. E meta principal ta pa brinda un alivio mas liher posibel di un situacion cu ta traumatizante, no importa con grandi e accident ta. Jessy Wiersma a caba Colegio Arubano na aña 1990 y a dicidi di no bay studia den exterior di biaha.

Hunto cu su partner el a keda Aruba y a cuminsa tuma diferente curso den ramo di administracion. Entretanto nan a dicidi di casa y "stel uit" pa forma nan famia pa nan por traha riba nan desaroyo profesional. El a bin den contacto cu e mundo di seguro na aña 1992. E tempo ey el'a traha cu Seguros Mansur, cu despues a wordo bendi cu Boogaard. Den transcurso di añanan Jessy Wiersma a traha como Hoofd Incasso, Hoofd di Sales Departament y Hoofd di Claims Department na Seguros Mansur. Na Boogaard el a cuminsa como Assistant Head di Collections, y despues a pasa pa bira un Accident Traffic Handler y Head di Claims. Ora cu e oportunidad a presenta pa e sigui un curso pa un compania Aleman/Hulandes, hunto cu un otro colega den e ramo di seguro, nan a tuma e oportundidad cu entusiasmo y a bira e prome dos Risk Inspectors femenino di Aruba. Nan tarea tabata pa haci acesoramiento y inspeccion pa e compania Aleman/Hulades di proyectonan cu risico halto manera hospital, hotelnan y restaurantnan grandi cu ta sigura cu Boogaard, cual ta ricibi un "back up" di e compania internacional cu ta re-asegura e proyecto.

Jessy Wiersma a bira director di e compania cu despues a expande den e area di brokerage y na 2012 a bin den contacto cu TRS. Na September 2014 a bin hopi movecion den e mercado y Caroline Hollander a cumpra Forensys over y for di e tempo ey e compania a cuminsa usa e nomber cu e ta carga na otro paisnna tambe. Den e trabao di prevencion cu Forensys kier participa na dje e compania lo contribui datonan manera edad di esunnan cu haya accident, unda e accidentenan ta tuma luga, ki ora nan ta pasa, si tin actividad cu ta altera e situacion den e area of si tin cierto tipo di rijbewijs of e nacionalidad di e persona envolvi cu ta altera e situation, etc. "Ban haci di Aruba un pais mas safe," Wiersma a expresa, pasobra e manera cu cosnan ta bayendo ta alarmente.

Dos hoben deteni, 5 arma di candela carga y más tres auto confisca







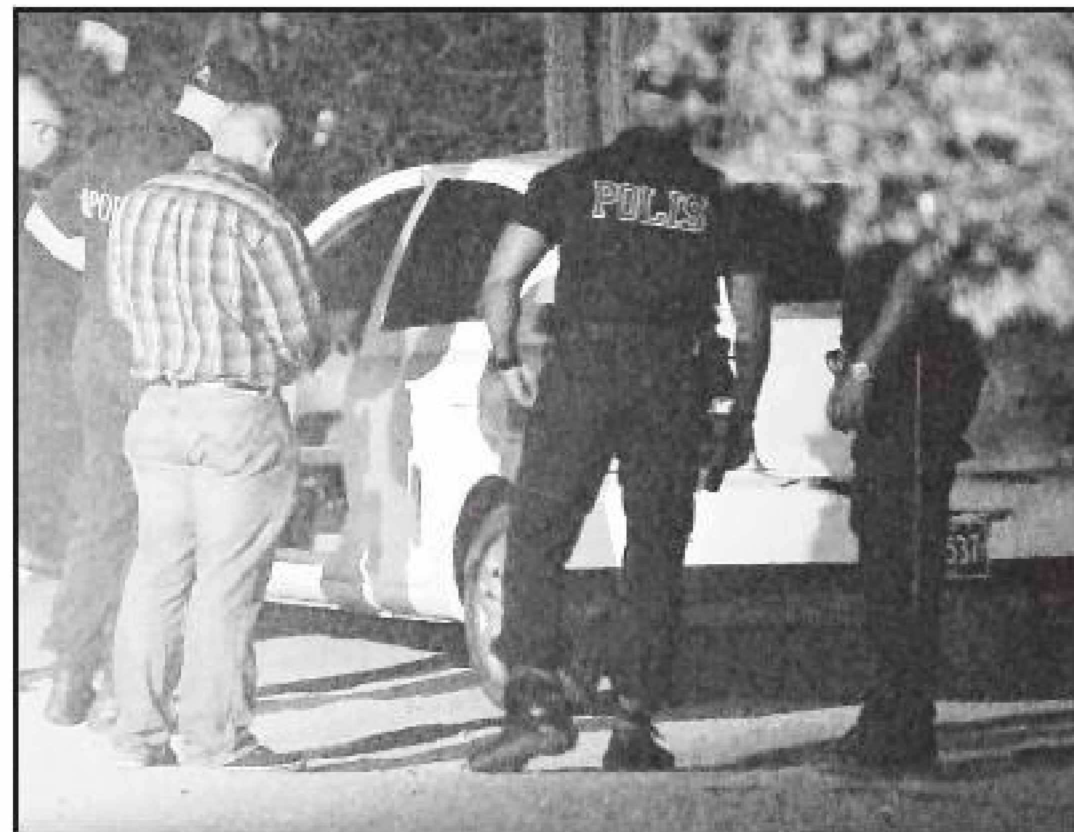


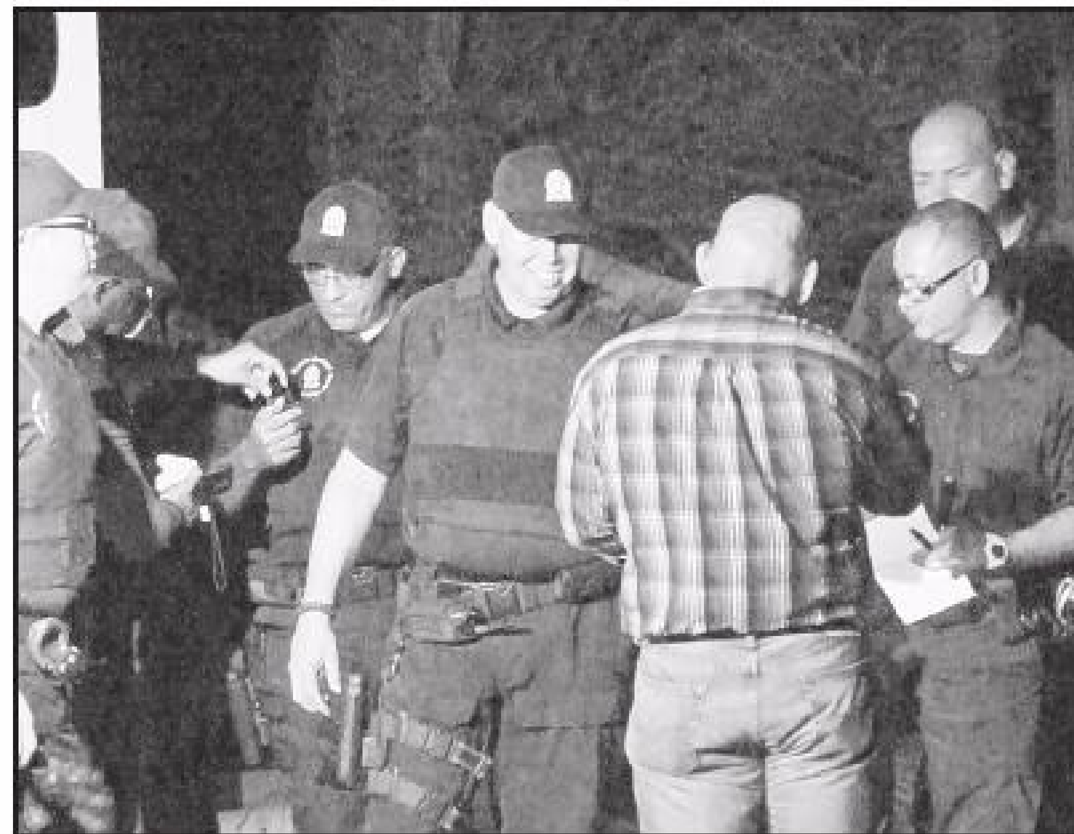
Diasabra den ora nan di madruga un Yaris Blauw A50866 a los como tres tiro ariba un bar na Alto Vista. E dos hobennan aki lo no tabata sa cu tin verkenners campando aparentemente. Esnan cu tabata lanta esta e verkennernan por a waak e number y ki auto e tabata.

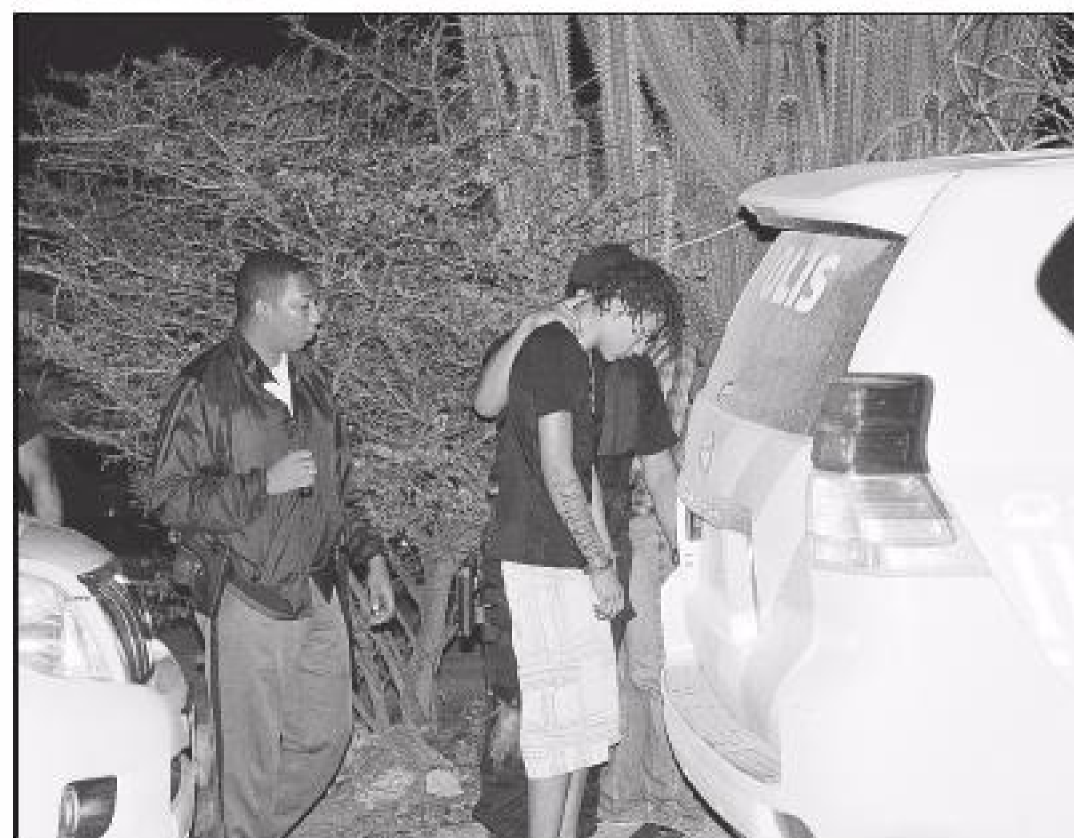
Un paar di minuut despues patruya di Santa Cruz a bin topa cu e auto cu mesun descripcion na altura di Tamarijn 54. Aki 2 persona a wordo deteni pa MOBIELE EENHEID.

R.A. Semeleer di 20 aña, bartender na The Casino y R.G. Sint Jago di 17 aña. Den e dashboard polisnan a bin haya e armanan aki scondi, y tur tabata carga cla pa tira. Den un otro Yaris blanco para eynan cu number A23537 cu no ta registra, nan a haya un otro pistool mesun style cu esun den e dashboard. Den A42486 un Yaris shinishi den e dashboard ey tambe nan a haya 2 pistool. Total 5 arma di candela. Bao di un di e autonan, nan a ripara cu nan lo tin 4 tire cu aparentemente ta pertenece na Kia Rio. Pues horta!

Loke a hala atención di polisnan na e sitio ta y a laga tur hende sorprendi ta cu pakico tanto arma y pakico nan ta carga caba y tur scondi den diferente auto? E caso aki ta sumamente preocupante. Con por ta cu muchanan asina jong tin asina hopi arma ? Y kico ta nan intención? Un di e arma nan tabata un glock. Ambos hoben a ser transporta pa warda di polis, caminda lo tin hopi cos di bay papia ariba dje cu autoridadnan.









JAN DE RUIJTER

ROTTEN AVOCADOS

DE TOP 8 MEEST IDIOTE POLITIEKE MOMENTEN VAN SEPTEMBER 2015 (deel 2)

Rotten Avocado nummer 4: De raffinaderij

We weten natuurlijk allemaal dat de AVP de raffinaderij NIET gaat heropenen; de AVP is heel druk bezig met allerlei schijnbewegingen zoals het ondertekenen van Memorandums Of Understanding (MOU's) net zoals ze jaren geleden druk bezig waren met PetroChina, Petrobas, Eco Petrol, PDVSA etcetc. Geen van de Emannen heeft hier ooit een raffinaderij gewilt en zij laten zich deze keer de vette ontmantelingsconracten die allang uitgedeeld en getekend zijn, niet ontnemen!

U leest toch ook de kranten? Volgens Mike de Meza is de bijdrage van de raffinaderij aan de economie van Aruba slechts 7 procent (de man is volslagen gek met zo'n schandalige uitspraak) en er moeten nog onderzoeken naar de commerciële potentie en de technische staat van de raffinaderij volgen; Valero moet het nog goedkeuren en CITGO heeft geen ervaring met ecologisch verantwoorde, groene technologiën....leest u het goed, de roadblocks zijn nu al uitgelegd....de raffinaderij gaat onder een AVP-bewind NOOIT meer open!!

Rotten Avocado nummer 3: De Angel Bermudez Belasting (ABB) en CAFT-maatregelen

Door het droevige beleid van onze Nationale Gekkie, Mike Eman (ik mag dat best zeggen want steeds meer wordt het bekend dat Eman ook in eigen AVP-kringen als een volslagen gek en geestelijk gestoord mens wordt bezien) is er een lijst in omloop met maar liefst 27 medidas tegen de bevolking, let wel, van inkomstenverhogende maatregelen voor de overheid die dus dus hogere kosten voor alle burgers betekenen. Nog meer belastingen, nog meer premies en heffingen voor parkeren, voor autobelasting per kilometer, voor een 8 (!!) procent ABB, Angel Bermudez Belasting, dus steeds minder als netto-salaris!! Steeds minder geld voor de huishouding, voor eten en voor de kinderen. Wacht de Arubaanse bevolking met haar protesten tot 1 januari 2016 wanneer de 8% ABB wordt ingevoerd? Ik kan u nu al zeggen dat niemand gaat protesteren op 1 januari 2016 want iedereen is dan druk bezig met Carnaval voorbereidingen, ik weet dat nog van andere jaren. Dat is dan ook het goede moment voor de regering om te laten weten dat de raffinaderij gesloopt wordt, iedereen is toch druk met Carnaval. Binnenkort is het Sinterklaas, en dan Kerst, en dan Carnaval, en dan Pasen...... en daar rekent de AVP natuurlijk op. Zo is het weer september 2016 en de bevolking en de politieke oppositie en de vakbonden schijnen het nog te slikken ook! De stilte van de oppositie en vakbonden is onbegrijpelijk.

Rotten Avocado nummer 2: de fraudes, corruptie en schandalen van deze maand

Een eerste betaling van 6 gedeeltes van elk 350.000.00 florin van ATA aan friends and lovers van Doble O, 'minister' OO; 25.000 permaand aan advocaat Patrick Schmidt, dat was een goed deal van Mike Eman want van Henny kreeg hij altijd 30.000 per maand; de Watty Vos Blvd kost geen 320 miljoen, geen 440 miljoen maar 815 miljoen florin! De Arubaanse burgers moeten 25 jaar lang 32.6 miljoen per jaar betalen voor een project dat goedgekeurd werd door het AVP-parlement voor 320 miljoen, maar vervolgens gegund werd aan een of ander bedrijfje uit Portugal, Mota Negil voor 440 miljoen; de regering besteed 278.000 florin aan een onderzoek bij Lotto pa Deporte; Voz di Aruba krijgt 6000 florin per maand voor voorlichting en promotie over Green Energy, Bo Bario en Bo Aruba; de handel in de binnenstad gaat kapot door de parkeermeters; TNO krijgt contractverlenging voor hun Caribbean Branch Office in Aruba, het instituut ondersteunt Aruba door middel van toegepast onderzoek en die expertise kan TNO ook toepassen in omringende landen. Tja, ja, ja, maar het heeft Aruba nog nooit EEN CENT opgeleverd!!

Rotten Avocado nummer 1: Bart en Eric van het Openbaar Mysterie

De zoon van de bekende Arubaanse burger Michael Williams wordt zomaar even opgesloten door Bart en Eric van het Openbaar Mysterie maar de schutter van kogels op 27 augustus 2015 bij de demonstratie voor het parlementsgebouw, mag rustig VRIJUIT blijven rondlopen (met een pistool?). De zoon van Michael Williams werd lastig gevallen door een agent in burger die hem met vervelende en kwetsende woorden aansprak en duwde, zeer duidelijke intimidatie en zijn zoon werd vervolgens opgesloten nadat 8 politieauto's ter plekke kwamen op hem te arresteren. Hij zou bij de onstane en geprovoceerde vechtpartij een fles als wapen hebben gebruikt en er werd een valse verklaring en aangifte tegen hem gebruikt. Tja, dat is JUSTITIE hier op Aruba. Dat is het beleid van de politie hier en van Bart en Eric! Het is een schandaal en het toppunt van een rotte, groene, verrotte avocado.

EN DE EREPRIJS... DE ALLERVERROTSTE GROENE AVOCADO..... DE NEDERLANDSE REGERING........

Aplaus voor het grootste toneelspel ooit.... het mooiste drama ooit geschreven......de grootste klucht........Shakespeare, Dante, Tolstoi, Andersen. Jules Verne, niemand evenaart de klucht, de komedie en tegelijkertijd de tragedie tussen Nederland en Aruba, tussen Rutte en Eman, tussen Plasterk en de PvdA en de AVP, nog nooit zag ik zo'n in elkaar gefratste komedie. Nederland en Rutter lekker dreigen met een KB, AMvRB, Cft, Caft...Mike Eman in een hoek van het schaakbord drijven.....en hem dan lekker dwingen om de Arubaanse olie en gasexploraties en –exploitaties aan Nederland weg te schenken, aan Shell, Repsol en de Nederlandse Gasunie EN om Nederland op te hemelen bij de Verenigde Naties als een grote bouwer van vrede en welvaart zodat Nederland één van de twee openkomende zetels bij de Veiligheidraad van de VN krijgt. Nederland laat eigen toekomstige commerciële belangen prevaleren boven de noden van de Arubaanse bevolking aan deugdelijk, integer, transparant, sociaal rechtvaardig en professioneel bestuur. Nederland moet in een hoekje gaan staan om zich diep schamen.....het is een dieptepunt in de relaties van het Koninkrijk!! Neo-kolonialisme ten top! Inmiddels verscherpen de acties om deze kwalijke rol van Nederland bekend te maken bij de Verenigde Naties. Da's nogal logisch!

Homber bao influencia di cocaina a bira Hulk y kier bringa y kibra tur cos



















Diasabra mainta algo pasa di 11'or dilanti e supermercado Hua Run situa na Ponton tabata tin un bululu di otro mundo. Varios yamada tabata drenta na central di polis pa un homber cu a bira di cabez. E tabata ataca hende cu palo y batiendo autonan cu pasa, cu e palo tambe. Algun auto staciona na e supermercado a haña daño

Pa cuminsa e homber aki siman pasa diasabra a haci full un drama den Koningstraat na momento cu den oranan nan tempan di mainta, el'a dal dos auto staciona y despues bira di cabez cu polis mester a pidi refuerzo. Te hasta ambulance a presenta y asina hibe hospital. E homber aki ta un persona cu ta usa cocaina, manera e mes ta bisa, y esaki ta pone bira hulk y kier bati of mata hende.

Tur e problema a cuminsa otro banda di caminda, pues dilanti di e supermercado. E lo a bay busca su pañanan cu a keda cerca un amigo di dje. Na dado momento según su amigo, el'a cuminsa bira di cabez y bisa cu e ta bay mate. Asina el'a pasa man pa un palo of ta biga pa bay dal e amigo.

Esaki na su turno tabata core rond y e homber aki su tras. E bisiña cu ta di bishita na Aruba, un cabayero di Corsou pa evita cu e homber aki mata e amigo, a bise bin aki pa asina e homber aki no mat'e.

E homber bao influencia a cuminsa ataca e cabayero cu ta di bishita na Aruba y a bay pa agredi su esposa y tambe su yiunan. E homber bao influencia a zwaai e palo y dal e turista y herida su man. Pa evita pa e sigui dal e cabayero di Corsou a core bay otro banda di caminda, buscando ayudo.

Aki ta caminda dos homber cu a waak kico ta pasando, a drenta den acción mesora y asina a logra domina e homber bao influencia di cocaine, manera e mes a bisa.

Polis cu a yega mesora a bay over na boei e homber. Dos otro homber tabata tin e den un choke hold pa e no sigui ataca hende of mata un hende. Transportwagen a ser pidi y esaki a yega basta liher pa asina transport'e pa warda. Ban spera e biaha aki si husticia tene y waak kico por haci cune. Pasobra otro biaha ta mata e lo mata un persona y no ta importe ken ta para su dilanti. Ambulance a presenta y a transporta e cabayero cu ta di bishita ariba nos isla pa hospital.

Onderinspecteur Yearwood y Flex Team poniendo ordo bek den barionan





Último simannan nos por a waak un unidad of departamento nobo di KPA ariba caya, esta e Flex Team .

E departamento aki ta bao encargo di Onderinspecteur Tony Yearwood, un polis hopi conoci den comunidad. E team aki manera e palabra mes ta bisa ta Flex, pues ta move tur caminda y asina trata na pone ordo bek caminda esaki no tey. Den un area manera Sabana Basora unda tur dia polis mester bay mas di 10 biaha, nan ta haciendo nan maximo esfuerzo pa re- establece ordo bek. Ta hala atencion di hobennan ariba caya cu ta haciendo actonan contra ley. Ta mustra nan ariba e consecuencianan.

Onderinspecteur Yearwood a haya cooperacion di parti DOW pa roza un area na Sabana Basora caminda e hobennan ta bay haci nan bainanan, esta banda di e posnan. Ey tras a haya por ehempel monedanan Americano, indicando cu aki esnan cu ta comete ladronicia na beach ta bin y sconde y waak kico nan ta benta afor y kico nan keda cune. Pues e team aki tur dia ta riba caya por bisa y ta move tur caminda, hasta den areanan turístico manera Hot Zone bo ta haya nan.

Bao Flex Team dos dia pasa na altura di Señor Frogs dos tipo a keda deteni momento cu Flex Team a spot nan cu droga. Mesora nan a wordo deteni y transporta pa warda di Shaba.

Pues segun nos por comprende di Onderinspecteur Yearwood, ordo mester bin bek den tur bario aki na Aruba y nan lo haci nan maximo esfuerzo pa logra esaki.

Opinion Publico

E comerciante di pacus den Caya G.F. Croes cu bisa publicamente cu e parkeermeters a yuda su negoshi... TA GAÑA!





E asunto di parkeermeters ta sigui MATA e comercio den Caya G.F. Croes.

E comerciante cu tribi di bisa cu awor su negoshi ta bayendo mihor door di cu tin mas cliente ta haya lugar pa para, TA GAÑA! Ya caba tin negoshi cu a cera. Trahadornan a haya mensahe 'loud and clear' cu cos ta HO.... . Si pa otro comerciantenan (compinchi) cos a bira mihor, wel demostra esey p.e. door di aumenta e salario di e trahadornan, OF NO GAÑA! Adhunto ata aki poco foto di e parkeermeters - wachtersnan cu ta cla pa tow of pone klem mesora!

Ta un berdadero lastima cu e minister di economia no a sali padilanti y para e abuso aki. Prome cu e minister kier cobra placa pa parkeer, pone turistanan paga pa e tram!

Marlivienne Lampe, cumpliendo su di 15 aña

Awe ta haci su 15 primavera e Prinses

Marlivienne Lampe



E ta ricibi mil bendicion di partí di su tanchi Mily & su prima Kathy deseando un día yen di felicidad y cu papa Dios guía su Nobo etapa di su bida deseando mil bendicion
Happy birthday Prinses, enjoy bo día yen di alegría amor y felicidad
Hiep hiep hoerra!

MEP por enfrenta tur reto, sin miedo



Durante Congreso 2015 di MEP dia 27 di September ultimo, sr. Nilo Swaen den su discurso a mustra riba retonan cu MEP a enfenta den pasado y pa e motibo ey no mester tin miedo pa ningun reto. “Na 1992 sr. Nelson Oduber a sa di schrap fecha di independencia. Despues na 1994 Nelson Oduber a sa di habri man y ofrece un ampliacion di gobernacion na Aruba. Na 2007 nos a introduci un belasting indirecto y nos a para mustrando sindicatonan riba consecuencianan di indexering.

Awe nos ta scucha cu nos a tratanan malo. Si bo bisa bo yiu cu bo por solamente cumpra 1 short p'e envez di 2, ta significa cu bo a trat'e malo? Esaki ta significa cu bo ta tuma decisionnan responsabel pa futuro generacionnan. Aunke cu hopi ta esnan cu ta pensa cu nos no mester a tuma e decisionnan pero den bida bo mester tuma decisionnan pa salvaguardia futuro generacionnan y si esaki mester costabo eleccion of poder gubernamental, so be it!

Sra. Evelyn Wever-Croes ta un persona bon prepara, capacita y cu gana y energia pa traha pa Aruba. Bo ta na cabez di un partido grandi cu tin un forza democratico hopi fuerte cu a maneha Aruba basá riba principionan. Rond di bo mi a mira personan cu a desaroya den lidernan riba nan mes.

Mi a mira hobennan cu energia fuerte cu gana pa traha pa Aruba. Hasta tin esnan cu experiencia amplio desde 1986. Bo contactonan internacional y bo experiencia academico tin balornan agrega pa maneha nos pais. Ademas di tur esakinan bo ta un mama y por papia di experiencia propio con bo ta mira bo yiunan den nan wowo. Esakinan ta cualidadnan hopi fuerte y mi ta sigur cu abo lo sa di maneha nos pais riba un nivel cu nos tur ta spera. MEP no mester tin miedo, e tin un gran persona pa lidera y saca Aruba for di e problemanan financiero manera semper el'a sa di haci”, tabata palabranan di ex - Minister di finanzas, sr. Nilo Swaen.



EDICION 12
OKTOBER 2015

Endy Croes y Chipen Chirino a sali rumbo pa Oklahoma pa atende cu un Congreso Mundial di WBSC



Aruba Softball Bond ta orguyoso di su ehecutivonan riba nivel mundial. Diasabra ultimo Endy Croes y Chipen Chirino a sali rumbo pa Oklahoma USA. Durante un siman largo lo atende (2) Congreso cual structuralmente a wordo organiza na mesun lugar y den mesun temporada. Cuminsando Diadomingo 11 y Dialuna 12 di Oktober lo tin Congreso di CONPASA. CONPASA ta e Confederacion Pan Americano na unda 31 pais di Americas ta resorta bao di dije. Cuminsando desde Canada te Chile. Endy Croes ta Vice Presidente den e organisacion aki pa henter area di Caribe. Conpasa por ehempel ta e Confederacion cu ta atende cu Juegos Pan Americano cual competencia a caba di tuma lugar na Juli ultimo na Toronto Canada. Conpasa lo hunga un rol hopi importante den e restructuracion nobo cu ta andando bou di WBSC (World Baseball and Softball Confederation). Pues reunion di Junta di Directiva lo ta Diadomingo mientras e Asamblea lo tuma lugar dialuna henter dia. Diamars 13 di October te Diasabra 18 di October lo culmina un serie di reunionnan di diferente comision y Asamblea di WBSC (SD). World Baseball and Softball Confederation Softball Division. Comisionnan manera di Hall of Fame (ISF), comision reglamento, comision legal, comision financiero, comision di competencia pa nombra algun unda tanto Endy y Chipen a wordo nombra pa cubri diferente responsabilidad mundial. Durante Asamblea lo trata un punto specifico cual ta un Plan Strategico di 5 aña cual trabaonan a inicia na February ultimo na San Francisco guia pa LBB Strategy un compania mundialmente reconosi pa cu dicho tipo di trabow. Ta spera di por termina e trabownan aki y ricibi aprobacion di sala. Endy Croes lo entrega su rapport traha riba area di tur islanan den Caribe y un plan con pa hiba e islanan pa un otro nivel. Despues di presenta esaki y si ricibi aprobacion trabownan grandi lo inicia den area di ful caribe.

Tambe tin un punto riba agenda alrespecto pa Bonaire por bira miembro di ECASC. Bonaire door di su status nobo 10-10-10 a bira dificil pa bira miembro di un of otro confederacion. ECASC e confederacion di islanan den caribe sinenbargo ta bringando pa aceptacion di Bonaire y asina Bonaire por cuminsa competi den weganan

No clasificatorio den caribe cual caba ta un logro. ASB ta desea Endy y Chipen hopi exito cu tur nan trabaonan y ohala e Congreso pero mas bien e networking por sigui trese cosnan bon pa Aruba den futuro.

Solo di Pueblo...Noticia Local....

ARUBASU BOTICANAN DI SERVICIO KIER ABO COMO CLIENTE



E cuater Boticanan di Servicio centralmente situa recientemente a informa e publico general cu nan ta cla pa ricibi mas cliente. E anuncio a wordo haci durante un promocion dibertido, conhuntamente cu e kaarchi ya caba popular di Fun Miles.

E promocion a declara cu durante e luna di Oktober, 1,000 Fun Miles lo wordo poni riba e cuenta di cualkier cliente nobo, y esnan cu ya caba tin un kaarchi di Fun Mile tambe lo wordo premia ora di registra, cu mita di e cantidad di punto aki.

Clientenan cu ya caba ta miembronan na e Boticanan y ya caba tin un carchi di Fun Miles ta invita pa participa den un rifa pa un estadia gratis na e Hilton Aruba Resort & Casino, cu cada compra cu nan haci e luna aki.

E anuncio aki no ta bini como un sorpresa, ya cu e Boticanan a cuminsa funciona na un nivel mas halto ora nan a wordo cumpra pa e Aruba Growth Fund. E propietarionan nobo cu nan inversion local di e fondonan di penshun di APFA, WEB y Elmar, a cuminsa un programa ambicioso di upgrade cu a cuminsa cu un face-lift y lo sigui cu mehoracionnan den servicio di cliente, y un sistema di renoba recept mas eficiente.

E Boticanan Di Servicio ta conta cu mas o menos 45 profesional di cuido di salud dedica como empleado, bou di e liderasgo di Lennert Van Der Poel, kende ta contento cu e tantisimo ofertanan special cu a wordo introduci. Bou di nan propietarionan nobo, e boticanan awo ta conta cu un seleccion rico di articulo di botica Europeo y Mericano, vitamina y suplemento, mangel, luga amplio pa parkeer auto y mas importante asina boticarionan vigilante cu ta supervisa e combinacionnan di medicamento, ofreciendo na e publico testnan gratis di presion y sucu.

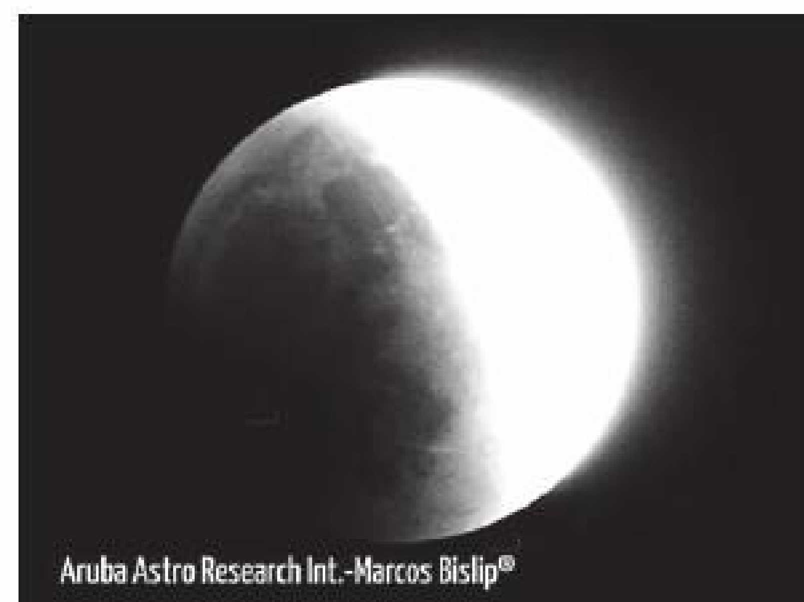
Cu tur e animo rond di e promocion excitante di Fun Miles, lealtad di cliente lo wordo midi durante e siguiente simannan, y hopi sigur lo tuma e decision pa cambia di botica.

E Boticanan di Servicio afilia na Eagle, St. Cruz, Noord y Seroe Preto, bou propiedad di e Aruba Growth Fund, de hecho ta pertenece na mas di 10,000 Arubiano cu ta miembronan den e fondonan di penshun. Despues di bira miembro, clientenan lo wordo ofreci 8 fun miles pa cada awg 2.5, riba tur compra, ocho biaha mas hopi cu normal, y e miles por wordo uza na e boticanan.

Clientenan cu ta cambia pa Botica di Servicio lo ricibi un carchi gratis di Fun Miles (pre-carga cu 1,000 Miles) y e chens pa gana tremendo premio, incluyendo un estadia na Hilton (6x), cena pa dos (6x), y desayuno (6x) na un di e restaurantnan di Aruba Wine & Dine.



Eclipse Total di Luna Tetrad Saros 137 Exito Grandi aki na Aruba



E Eclipse Total di Luna Tetrad Saros 137 cu a tuma lugar Dia 27 di September ultimo tabata un exito grandi aki na Aruba na unda por a observa e evento celestial aki tur caminda na Aruba perfectamente.E prome fase di observacion tabata e salida di e Luna pa 6:22 di atardi cu tabata masha grandi mes nunca nos a observa un Luna asina grandi na su salida pa cual nos a saca foto di e momento historico aki na e area di Golf Club na San Nicolas di color oranje manera un appelsina grandi.Hopi ta esnan cu a observa e evento aki na nan cas of trabou mes otronan a bai na sitionan mas special esta na beach,ariba ceronan,mondinan leu for di contaminacion di luz.Na Parke Nacional Arikok,Sero Colorado y Lighthouse na Westpunt tambe tabata tin gruponan cu a bai observa e eclipse total di Luna Tetrad Saros 137. Mientras cu Marcos Bislip astronomo,astrofotografo y presidente di e asociacion nacional Arubano di astronomia Aruba Astro Research Int. y director di centro di observacion ATSOC a observa y a saca fotonan y haci filmacionnan di e evento na centro di observacion ATSOC mes situa na Congoweg,San Nicolas na 12'26'44NL y 69'54'55WL 12.44NL y 69.90WL tambe otro miembronan di Aruba Astro Research Int. a saca fotonan na diferente parti di nos isla.E siquiente Eclipse Total di Luna cu no ta un Tetrad Lunar Eclipse pero un Eclipse Total normal di Luna lo ta visibel na Aruba Dia 31 di Januari 2018 y Dia 27 di Juli 2018. Eclipsenan Total di Luna 100% visibel na Aruba ta tuma lugar Dia 20-21 di Januari 2019,Dia 15-16 di Mei 2022 y Dia 13-14 di Maart 2025. Relaciona cu Eclipsenan Tetrad te cu awor ta dos serie di Eclipsenan Tetrad a tuma lugar te cu awor pa cu siglo 21 y tercer milenio esta e prome serie di 8 Tetradnan Lunar cual tabata Dia 15-16 di Mei 2003,Dia 8-9 di November 2003,Dia 4-5 di Mei 2004 y Dia 27-28 di Oktober 2004 cual Eclipsenan Tetrad di Luna awordo observa perfectamente aki na Aruba.E di dos serie di Eclipsenan Tetrad Lunar a tuma lugar Dia 15 di April 2014,Dia 8 di Oktober 2014,Dia 4 di April 2015 y Dia 27-28 di September 2015 ultimo.E di tercer serie di Eclipsenan Tetrad Lunar lo tuma lugar Dia 25 di April 2032,Dia 18 di Oktober 2032 y Dia 14 di April 2033 e eventonan aki no ta visibel na Aruba solamente esun di Dia 8 di Oktober 2033 ta visibel na Aruba.Un Eclipse Tetrad Lunar similar cu esun di Dia 27-28 di September 2015 100% lo tuma lugar atrobe Dia 18 di September di Anja 2043.Fotonan exclusivo di astronomo y astrofotografo Sr.Marcos Bislip y Aruba Astro Research Int. y centro di observacion ATSOC representante di Astronomical Leaque aki na Aruba y miembro di e team mundial di astronomonan representando Aruba.Pa mas informacion por contact nos na 5657884 of via email na arubaastroresearch@yahoo.com

Solo di Pueblo... Noticia Local

Mireille Sint Jago di MEP:

Aruba Chess Challenge 2015 un biaha mas un exito!

Hopi benificio di Chess pa muchanan!



Chess Challenge 2015

Den e vakantie di Oktober a tene un biaha mas e torneo internacional di ajedrez (chess) na Aruba: Chess Challenge 2015. E aña aki Maurits Dijkhof y su organizacion por a yama bon bini na 98 participante di 4 pais: Curaçao, Venezuela, Suriname y Hulanda. Cual 72 particupante tabata 18 aña of mas jong. Ajedrez ta wordo yama e 'Wega di Reynan' y supuestamente a origina di India mas di 1500 aña pasa bao di e nomber Chaturanga. Den e wega strategico aki, dos Rey ta instrui nan soldaatnan pa 'gara' e rey di e oponente.

Tur aña mi ta ricibi un invitacion di e organizacionnan di ajedrez di Aruba y Curaçao y semper mi ta tuma tempo pa bishita nan un rato.

Experiencia personal

Mi experiencia cu e wega di ajedrez a cuminsa na e edad di 5 aña. Mi mama a siña ami y mi rumannan con pa hunga ajedrez. E tempo ey no tabata tin estudio scientifico pa confirma e beneficionan di e supuesto 'Wega di Reynan'.

Como cu mi mama mes tabata un juffrouw di school, e mes a ripara cu muchanan cu sa hunga ajedrez of schaak (na Hulandes), lo por concentra mihor y cu nan memoria ta mehora.

Ajedrez ta mehora lesamento

Awendia nos por basa nos mes riba e resultadonan di diferente estudio scientifico. Caminda nan ta mustra un corelacion significante entre resultadonan academico di muchanan cu sa hunga ajedrez. E wega aki ta basa riba coordinaatnan, pensa strategico y adelanta, premira consecuencianan y tuma decisionnan.

Tambe a proba cu muchanan cu ta siña hunga chess na e edad di 7-8 aña: ta domina lesamento mihor, tin e habilidad pa pensa riba un nivel mas halto ('higher thinking skills') y cu hasta nan confianza propio ta subi. (Smith y Cage, 2000).

Habilidadnan

Riba titulo personal ami ta bisa aki, cu tur e informacion cu nos tin, cu e ta importante pa nos considera implementa ajedrez como un di e hermentnan pa yuda nos muchanan ta exitoso den nan estudio. Resultadonan di un encuesta haci na Aruba na aña 2011/2012 bao di muchanan di schol basico, a resulta cu e confianza propio di nos muchanan ta baha na un nivel alarmante ora nan yega 4e y 5e klas. Esaki, den mi opinion, ta debi na e sistema di educacion, actual, cu no ta esun mas adecua pa nos muchanan..

Academicamente nos ta tira nan den un lama bruto, sin debida preparacion. Tanten cu e sistema di nos enseñanza no ser adapta, nos lo mester considera pa prepara nos yiunan cu mas habilidadnan posibel pa nan por sobrevivi y yuda nan mes sobre sali.

Alzheimer

E organizacion di ajedrez na Aruba, bao liderasgo di Maurits Dijkhof, pa años ta traha duro pa yuda nos hobennan, specificamente y nos pueblo en general cu e wega di ajedrez, pasobra ajedrez ta siña nos hobennan premira consecuencianan y tambe tin un influencia positivo pa por preveni Alzheimer.

Un pabien na e organizacion aki cu di 8 pa 11 di Oktober a logra organiza un tremendo evento na e hotel La Cabana Beach Resort y Casino.





Solo di Pueblo... Noticia...

Chef Ruth y e Studiantenan Culinario di EPB a deleita bishitantenan na e Aloe restaurant



Chef Ruth y e Studiantenan Culinario di EPB a deleita bishitantenan na e Aloe restaurant

EPB School, Concha Y Toro Wineries y Romar Trading a yama un grupo di dignitario di e Aruba Tourism Authority bon bini na Aloe Restaurant, situa den e edificio di e scol na Hato, ora e renombrado Chef Ehecutivo di Concha Y Toro Ruth van Waerbeek a bishita e scol y a prepara hunto cu e studiantenan culinario den nan di 4 aña un tremendo experiencia di lunch.

E chef naci na Belgica, Chef Ruth, kende ta biba y traha na New York y Chile, a manda su recetanan na e scol di antemano, cual a permiti maestro Bas Willemsen pa cumpra e ingredientenan di antemano y prepara pa e yegada di e chef celebridad.

Mientras cu e lunch delicioso di cuater plato a wordo sirbi, el a wordo combina na un manera experto cu Concha Y Toro, Sauvignon Blanc, Chardonnay, Terrunyo Carmenère y Cabernet Sauvignon. E menu increibel y delicioso a inclui cucumber rolls yena cu shrimp y salmon ceviche, sirbi cu un dip saus pica estilo Asiatico, baked scallops riba un cama di berdura cruyente y manteca di Parmesan, quince/guava-glazed grilled pork tenderloin pica cu un chimichurri salsa riba un pea puree fresco y pa e pasaboca un flatbread cu peer, keshi blou y walnoot. Como un sorpresa, Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO, Aruba Tourism Authority a pidi e cantante di R&B y actor Tyrese Gibson, kende tabata riba e isla pa e Aruba Film Festival, pa acompanj'e durante e lunch, cual a deleita tur e studiantenan tremendamente.

E actor amable a saca portret cu e studiantenan den e cushina y tabata hopi agradecido pa e bon bini entusiastico cu el a ricibi.













Solo di Pueblo... Noticia...

Aruba a corona un Iron Chef nobo



E competencia tan anticipa y sold out di Iron Chef Aruba, produci pa Island Temptations magazine como e evento final di e Aruba Tourism Authority su Eat Local Restaurant Week, a wordo teni cu tres di Aruba su top chefnan batayando contra otro pa e titulo. Chef Ehecutivo Steven Toevs di Ritz-Carlton, Aruna, Chef Ehecutivo Teddy Bouroncle di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino y Chef Ehecutivo Ever de Pena di Manchebo Beach Resort & Spa a competi den un formato di tres plato cu un reto di macuto cu ingrediente misterioso pa cada plato.

Tres cushina completo y un bon surtido di comestibles a wordo prepara pa e chefnan cu a competi riba e scenario, den Divi Resort su Alhambra Ballroom, situa na Alhambra Casino & Shops. E ballroom intimo a provee un sitio dibertido y un sentido di comunidad pa e di dos instalacion di Iron Chef Aruba, y e ekipo di profesionalnan na Divi a traha pa haci esaki un evento berdaderamente special y unico. Divi su chef corporativo, Matt Boland, kende su personalidad, conocemento y habilidadnan tabata sumamente balioso, a sirbi como e consehero pa e Macuto Misterioso hunto cu Aruba su prome Iron Chef, Urvin Croes, chef/propietario di White Modern Cuisine y The Kitchen Table by White. Ambos di nan a contribui na e formato di e evento, creando macutonan misterioso interesante pa e competidornan y consehando nan riba e construccion di e cushina y e necesidadnan di ekipo.

ASD Aruba, e isla su fuente di ekipo profesional di restaurant, a yuda hinca e tres cushinanan den e ballroom den otro, cumpliendo cu accesibilidad y funcionalidad di seguridad, electrica, gas y awa. E ekipo di ASD y e ekipo di ingeniero y gerente di bankete di Divi a ehecuta e cushinanan sin problema y na un manera eficiente. E evento tambe a solicita e participacion di e isla su futuro generacion di chefnan, cu seis studiante den nan anja final di EPB su programa culinario, funcionando como e chef-ayudantenan riba e scenario.

Prome cu e cena, esnan presente a disfruta di un ora di cocktail na Fusion Wine Bar, unda e Iron Chef Bartenders' Brawl a wordo teni. Top bartendernan local Sandro Tromp di White Modern Cuisine, representando e distribuidor di alcohol Romar Trading Company, Zulay Duran cu Gianni's Restaurant Group, representando Arion Wine Company, y Danny van der Linden cu Hollywood Smokehouse, representando Pepia Est, a wordo pidi pa crea y presenta un cocktail original, cual a wordo huzga pa e bishitantenan di Iron Chef Aruba.

Ricibiendo e cantidad mas grandi di voto, Hollywood Smokehouse su bartender Danny van der Linden a gana e top honornan como e isla su top mixologista. Su cocktail ganador, e Aruba Aloe, tabata un cocktail perfectamente balansa traha cu Sauza Tequila, refresco di comcomber fresco, juice di aloe, agave y menta fresco, y decora na un manera unico cu caviar di aloe.

Durante e cena, a bishitantenan cu hopi animo a disfruta di un cena di cuater plato prepara pa e ekipo culinario di Divi Resorts bou di e direccion di chef ehecutivo Gerard Coste. Cada plato a wordo combina cu profesionalnan hoben y talentoso di binja competiendo durante e evento pa e honor di Junior Wine Sommelier. Representando Pepia Est tabata Jimmy Koopman. Arion Wine Company a sostene Reinier Maduro y Fernanda Jimenez a representa Romar Trading. Experto di binja Franz Sydow a huzga e creatividad di e competidornan den nan seleccionnan di combinacion, ultimamente escohiendo e combinacionnan di Jimmy Koopman cu Pepia Est como e ganador maximo.

Reta pa crea tres plato cu ingredientenan di e macuto misterioso cu a inclui blachinan di e mata local di moringa, cape gooseberries, quinoa preto, kimchi, lamb sirloin, pampuna local, figs, wonton wrappers y yerba di hole local, entre otro ingredientenan interesante, Chef Teddy Bouroncle di e Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, asisti pa su ayudantenan Danvid Webb y Brian Martinez, a impresiona e cuerpo di hurado, cual a consisti di Jeff Lesker un hotelero experiencia y e gerente general actual di e Hilton El San Juan Resort na Puerto Rico, Joyce Husken, chef y propietario di Yemanja Woodfire Grill na Aruba y chef celebridad invita Ruth Van Waerebeek, embahador di marca y chef di cas pa Chile su famoso Concha y Toro Winery.

Iron Chef Aruba a conta cu e sosten financiero generoso di Aruba Tourism Authority, Divi Resorts, Alhambra Casino & Shops, ASD Aruba Hotel & Restaurant Equipment Supplies, Romar Trading, Arion Wine Company, Pepia Est., U.S. Meat Export Federation, Gandelman, Ling & Sons, y Caribbean Overseas.

Windows on Aruba a ofrece un lunch elegante prepara pa Chef Celebridad Ruth van Waerbeek



Divi Resorts, Concha Y Toro Wineries y Romar Trading a ricibi un grupo di dignitario local pa un lunch na Windows On Aruba, ora



e renombrado Concha Y Toro Chef Ehecutivo Ruth van Waerbeek a bishita e isla y a prepara hunto cu e restaurant su brigada culinario un experiencia di lunch berdaderamente increibel.

E chef naci na Belgica, Chef Ruth, kende ta biba y traha na New York y Chile, a manda su recetanan unico pa chef corporativo Matt Boland prome cu su yegada, cual a permiti'e di busca e ingredientenan di antemano y prepara pa e yegada di e chef celebridad.

Mientras cu e lunch delicioso di cuater plato a wordo sirbi, el a wordo combina perfectamente cu un Concha Y Toro Brut Champagne, Trio Chardonnay, Marques d Casa Concha Carmenère y Concha y Toro Late Harvest.

Lunch a cuminsa cu un flatbread pizelle cu peer, keshi blauw y walnoot, y a sigui cu salmon gravlax cu un toke Asiatico sirbi riba un salada di Swiss chard, zucchini, awakati y pomelo.

E plato principal tabata un galinja prepara riba grill cu cilantro adobo riba bonchi estilo Chileno y berdura di zomer, y pa e pasaboca un crème brulee di Lucuma, un fruta Chileno unico.

Esnan presente a disfruta di e chef su presentacion estelar y a duna pabien na Artista di Binja Clive Faustin y e brigada culinario riba nan tremendo trabao.



Problema entre gangnan di Seroe Patrishi y Dakota

Den oranan di madruga nan ta comete destruccion

*Diahuebs madruga a drenta informe di un caso di destruccion na un cas esaki en conexion cu problema di gang entre Seroe Patrishi y Dakota, Mesora a alerta e patruyanan di Oranjestad principalmente. A bin logra saca afor cu e Toyota Tercel cu a ocasiona e accidente un rato prome ta hunto cu un van Hiace ta coriendo rond y cometiendo destruccion na casnan. Un informe adicional a afirma cu e van a bolbe pasa den Guyabastraat. Patruya a bay controla rond y a bin logra mira e van y un persona a bula afor y a core bay na pia. Polis a sigui tras di dje pero a perde for di bista den Tomatenstraat cu Guyabastraat. Ora esun a core bay na pia e van a probecha bay tambe for di e sitio. Den e Tercel a encontra tubo y heronan cu a ser usa pa e destruccion.



Solo di Pueblo...Social...

Minister Hooyboer-Winklaar y Universidad di Aruba ta firma acuerdo cu Osgoode Hall Law School di York University pa cooperacion y intercambio di studiante y staf







Recientemente Minister Michelle Hooyboer-Winklaar hunto cu Universidad di Aruba a firma un acuerdo cu e prestigioso Osgoode Hall Law School di York University na Canada. Cu e acuerdo aki e dos institutonan di enseñansa superior ta formalisa e cooperacion entre nan facultad di ley como tambe e intercambio di studiante y staf. Un aspecto interesante di e acuerdo ta e posibilidad pa studiantenan di e Facultad di Ley di Universidad di Aruba pa haci un intercambio di un semester na Osgoode Hall Law School na Canada. Esaki ta un oportunidad unico pa nos studiantenan cu ta studia na Universidad di Aruba pa por haya e experencia internacional. Den cuadro di maneho pa stimula internacionalisacion Universidad di Aruba ta expandiendo continuamente e posibilidadnan pa nos studiantenan haci intercambio internacional. Den transcurso di e ultimo añanan a logra firma diferente acuerdo cu universidadnan renombra na diferente pais rond mundo. Mirando e hecho cu Universidad di Aruba a logra haya un charter y financiamento di e programa Erasmus+ di Union Europeo e ta hacie posibel cu por facilita studiantenan tambe den e gastonan di un intercambio internacional. Asina e experencia internacional ta mas accesibel pa nos studiantenan na Aruba caminda cu studiantenan por beneficia optimalmente di e oportunidadnan aki. Pa mas informacion riba tur e posibilidadnan cu Universidad di Aruba tin actualmente pa intercambio internacional por bishita e website http://www.ua.aw/international/ of por manda un email na oia@ua.aw. Minister Hooyboer-Winklaar ta aplaudi e iniciativanan aki y ta sostene e maneho pa stimula mas intercambio internacional pa nos studiantenan.

E titular di enseñanza ta convenci cu e experencia internacional ta sumamente importante pa nos studiantenan pa asina nan por studia den un otro contexto y amplia nan horizonte. Minister Hooyboer-Winklaar ta felicita Universidad di Aruba y tur cu a haci e logro aki posibel.



25 Years Thriving with the Aruban Community

Pa 25 anja Hyatt Regency Aruba a inspira confiansa den empleadonan ofreciendonan atencion y dedicacion cual a sa di cultiva e sentimentonan den cada empleado di ta pertenece na un gran Famia. Esaki ta e sentimento cu nos a capta durante un conversacion ameno cu varios di e empleadonan cu tabata parti di e equipo di Hyatt, na momento di inauguracion di e hotel, den anja 1990.



Catalina Florencio
Hyatt ta manera mi famia, e ta mi segundo cas. Mi ta hopi agradecido cu mi trabou aki na Hyatt y mi kier sigi crece y progresa.



Edna Dioso
Mi ta gusta mi trabou akinan, mi ta orguyoso di por bisa cu mi ta traha na Hyatt Regency Aruba y pa awor mi no lo bay niun otro caminda.



Romeo Sy
Mi ta bay celebra 38 aña na Hyatt. Mi a cuminsa na Filipinas y despues mi a bin Aruba pa yuda cu e opening di Hyatt. Mi ta stima mi trabou. Esaki ta mi cas.

Pamela Bryson
Mi ta e persona di mas contento cu mi trabou. E ta importante pami, pa haci mi trabou cu amor. Y e ta mustra. Ora bo tin amor pa bo trabou, bo ta yuda otronan, y esey Hyatt ta haci tambe. Nos ta yuda comunidad den diferente manera tambe y esey ta un parti hopi importante.



Evelina Levenston
Mi ta contento cu e aña aki mi ta bay celebra 25 aña ta traha na Hyatt. Ora mi papia di Hyatt, mi ta papia di un famia. P'ami esey ta algo hopi importante.



Raquelita Koolman
Hyatt p'ami durante tur e 25 añanan a dunami e oportunidad pa crece y a retami pa cu mi carera. Esey ta algo di aprecia pasobra mi a siña hopi y mi a bay dilanti.



Joselito Cabrera
P'ami, na Hyatt ta e mihor hotel pa traha. Mi tin e mihor manager, mi tin bon coleganan, mi ta contento. Pesey mi ta gusta traha y a keda desde cu ela habri.



Arnold Murray
Tur e hefe nan cu nos a haya den engineering for di cuminsamento te cu awor ta dunabo oportunidad pa siña mas. E caminda semper ta habri pa bo sigui bai dilanti. Ta abo mester kier, y e hefenan ta yudabo.

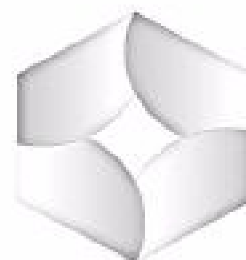
Beverly Perez
Ami mes a cuminsa hopi jong, tempo mi a bin vakantie na Aruba. Mi a haya hopi oportunidad pa crece den e departemento di F&B. Mi a maneha varios di e restaurantnan y awo mi ta den banquet. P'ami, ta manera cu ta ayera mi a cuminsa traha na Hyatt. Mi ta hopi contento cu e compania y contento di ta trahando pa 25 aña.

Janet Plank
Mi ta hopi satisfecho cu e ultimo 25 añanan di Hyatt. Mi a bin Aruba pa yuda habri e hotel, y mi a keda. Mi ta encanta mi trabou, pero mas ainda con hunto nos ta gusta traha na Hyatt. Mi ta gusta lanta bin traha y wak con otronan tambe ta satisfecho cu nan trabou.

Margarita Becker
Mi mester gradici Hyatt pa e bon trato cu nos ta haya akinan. Mi tin un bon trabou y mi ta bin traha contento. Esey pami ta importante. Semper Hyatt a trata su empleadonan bon, mescos cu nan ta trata nan turistanan bon. Hunto cu tur esey, Hyatt ta pone enfasis riba projectonan pa nos comunidad, specialmente Casa Cuna y Gold Mines.

Danilo Angela
Ami a cuminsa na Hyatt tempo cu e tawata den construccion. E restaurant no tawata cla ainda, no tawata tin porta ni bentana. Locual a mantenemi na Hyatt tur e 25 añanan aki ta e ambiente di trabou. Ami ta sintimi hopi bon cu e trabou cu mi tin.

Venancio Maduro
Hyatt ta haci hopi pa e comunidad na e pais caminda e ta establece su mes. Esey ta e mentalidad di Hyatt. Na Aruba nos ta yuda diferente instancia. Nos ta yuda scolnan, Paviljoen y Hyatt a adopta Gold Mine, caminda regularmente nos ta bay haci limpi. Esey ta parti di e cultura di Hyatt.



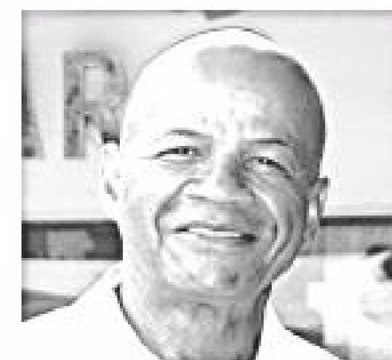
HYATT REGENCY®
ARUBA RESORT
SPA & CASINO

Vivian Dirksz
Hyatt pami ta un compania tremendo. E ta un compania cu ta yudabo crece dor di duna lesnan y diferente training. Nan kier pa bo bay dilanti. Nan ta stimula e empleadonan tambe pa yuda comunidad dor di haci diferente actividad pa cas di ancianonan, yuda diferente scolnan y asina por nombra varios.

Ludwig Dirksz
Trahando na Hyatt mi a haya hopi oportunidad pa crece den mi carera. Mi mes a pusha p'e, pero mi hefenan semper a apoyami pa cu esaki. E ambiente di trabou ta uno tremendo y e manera cu nos como empleadonan ta wordo trata tambe.

Jorge Zapata
For di e prome dia cu mi a yega pa conoce Aruba mi a enamora di e pais. Y e mesun dia ey mi a bay un entrevista di Hyatt y mi ta contento te dia di awe cu mi ta trahando na Hyatt, pa 25 aña caba. Mi ta traha tur dia cu gana, y mi ta gusta locual mi ta haci.

Anna Werleman
Hyatt a surpasa tur mi expectativanan. Mi ta contento cu mi tin tanto aña akinan. Mi a logra haci hopi cos danki na e beneficionan cu Hyatt ta duna nos. E trato na e empleadonan ta hopi bon. Mi ta hopi agradecido pa e chens di por a cuminsa traha na Hyatt 25 aña pasa. Ela yudami hopi den mi bida.



Ruben Helder
Mi ta gosa mi trabou. Hyatt p'ami ta un tremendo compania cu ta aprecia su empleadonan. E ta sigura nos cu bon beneficionan y esey pami ta importante.



Ramiro Anthony
Ami tin e privilegio di traha na Hyatt. Na Hyatt mi a siña hopi durante mi carera. Hopi hende, ora mi conta nan di mi trabou kier forma parti di nos famia.



Frida Kelly
Mi ta un persona cu ta gusta reta mi mes pa sigi bay dilanti, y Hyatt a dunami e oportunidad eynan durante e 25 añanan cu a pasa. Mi a siña hopi na mi trabou.



Wendy Montero
25 aña pasa, manera cu mi a haci mi prome entrevista mi tawata sa caba cu lo mi bay gusta. Mi a cuminsa di mas abou bay te ariba. Durante añanan mi a pone un meta, y cu apoyo di mi managers mi a lorga di yega tur.



Janet Hodge
For di comienso, Hyatt tawata trata su empleadonan hopi bon. E compania no ta di Aruba pero nan ta mustra cu di berdad nan ta yuda e comunidad di Aruba. Esei ta hopi bon. Paso otro caminda bo no ta haya judansa pe muchanan den necesidad.

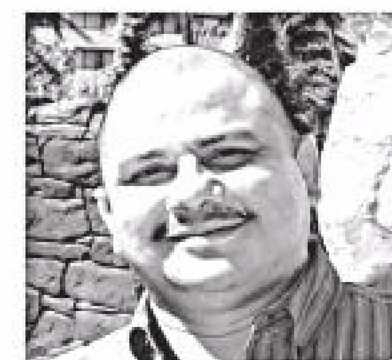
Swinda van der Linden
Mi ta orguyoso pa por bisa cu mi ta forma parti di e team di Hyatt. E ta sinti mescos cu ta ayera mi a cuminsa traha y aworaki mi ta bay cumpli 25 aña y cu speransa di cumpli hopi mas. Mi ta haya hopi bon y importante cu Hyatt ta yuda comunidad y nos ta hopi activo den e aspecto ey. Nos ta haci coleccion pa scolnan, nos ta yuda ferf y diferente otro cosnan pa nos comunidad.

Jeanette Wilson
Desde cu mi a cuminsa traha mi tawata sa cu mi lo celebra hopi aña cu Hyatt. E compania aki a yuda mi famia pa nos por a yega na e bida cu nos tin awo. Y mi ta hopi agradecido.

Martin Dijkhoff
Hyatt p'ami ta significa stabilidad. Pero mas cu esey, progreso. Mi hefenan a pushami pa mi sigi bay dilanti y awo cu nos ta wak bek den tur e 25 añanan mi a wak un crecemento hopi bunita. Ademas di esey, nos ta un famia y nos cas ta Hyatt. Nos ta wak otronan crece y experiencia partinan bunita cu nos famia di Hyatt.



Wilma Rosina
Como un persona cu un limitacion di oido, Hyatt a dunami un oportunidad. Hyatt ta un compania cu ta duna hopi hende un oportunidad pa bira e persona cu nan kier bira. Mi a logra bay bek scol y haya mi diplomanan pa yega na unda mi ta awe.



Sherwin Croes
E mihor parti p'ami di ta traha na Hyatt ta e amistadnan cu mi a forma. Nos ta manera un famia y esey bo no ta mira na otro companianan. Ora mi bisa hende cu mi ta traha na Hyatt, nan ta bisami "wow bo ta traha pa un bon compania".

Solo di Pueblo... Local

Resultado di number:

Diasabra 09 October Anochi

Catochi
6108
2817
0767

Big 4
7525

Zodiac
3755 Tauro

Lotto di Dia
12-09-28-26-14

Diadomingo 10 October Merdia

Catochi
5636
3779
3933

Big 4
0571

Zodiac
7368- Geminis

Lotto di Dia
08-18-26-30-14

Lotto 5
33-11-09-16-30 Joker 18 Letter A
xxxxxxx

Corsou
3641
4228
4735

Diario
2574
5678
5558

Super 4
9532

4 skina DIA
2458
4 Skina Cur
3145

TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIALUNA 12 DI OKTOBER 2015

COMPILA:

DIADOMINGO 11 DI OKTOBER 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:30 AM Y TA BAHA 06:23 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 35 KM/ORA, 11

TE 19 NUDO).

OCASIONALMENTE RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 TE 7 (39 TE 54 KM/ORA, 21 TE 29

NUDO).

SITUACION GENERAL:

PA E PROXIMO 24 TE 48 ORANAN HUMEDAD TA MANTENE SHELO PARCIALMENTE NUBLA Y

TAMBE TIN CHENS CHIKITO

PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

E BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE.

TEMPO TROPICAL:

NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

E BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE.

TEMPERATURA LO FLUCTUA UN TIKI RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 28 / 0.00

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia...

GUIA – DI- ESTUDIO TA CONTINUA

Informacion adicional tocante di e programa pa aña escolar 2015 - 2016:

(1) G U I A - D I - ESTUDIO ta continua dialuna 12 di october, 2015

(2) Pa ken: Studiantenan di 5de y 6de klas di school básico y studiantenan di school secundario (MAVO, HAVO, VWO, EPB, EPI etc.)

(3) Dianan di GUIA-DI-ESTUDIO : Dialuna, diamars, diaranson y diahuebs

(4) Ora: 3:00 pm – 5:00 pm

(5) Lugar: Colegio Arubano Playa – lokaal 62

(6) Supervisor / Guia: drs. Rudolf R. Kelly

Kico un studiante ta haci durante di e orario di GUIA – DI – ESTUDIO?

E studiante ta:

1. traha huiswerk

2. p l a n i f i c a , studia y prepara pa su: *proefwerk,* overhoring, *toets, *C.P., S.O. etc.

3. siña siña

4. p r e p a r a spreekbeurt / poster of werkstuk

5. lesa buki

6. traha uittreksel of samenvatting di un buki

7. traha riba un project

8. haya overhoring individual of den grupo chikito

9. haya les special pa cierto vaknan for di "vakdeskundige" (=specialista)+

10. chek su lista di "proefwerkoverzicht"

11. haya tips con pa studia

12. haya consehonan con ta concentra

13. haya tips valioso con pa sigui les

14. haya tips con pa prepara pa un proefwerk, toets, C.P+., S.O.+ of examen+

Mayornan, si bo ta haya cu bo yui tin problema cu: *motivacion pa bai school, *concentracion y disciplina pa sigui les, siña y studia, *studieplanning of planificación di su estudio, *problema cu un of mas vak, * con pa siña , *con pa studia etc.

No warda te na ultimo ora, pero yama nos y inscribi e studiante mas rapido cu ta posibel pa e participa na e programa "GUIA – DI – ESTUDIO".

Pa mas informacion y inscripcion tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na:

cell 562-2119, cell 594-9771, tel 585-9774.

Lexus a dal motociclista frontal

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Avenida E.J. Watty Vos, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprondе cu aki ta trata di un accidente unda e chofer di un Lexus a bay na e banda robez di e caminda y a bay dal riba un brommer di direccion contrario. E impacto tabata fuerte y aparentemente e motociclista lo a kibra cu man y pianan. na yegada di e ambulans mesora nan a atende y a transporte pa hospital cu urgencia.







Solo di Pueblo...

Ta busca cas pa Cumpra

Ta busca cas pa cumpra entre 300 y 350 mil florin.
please contact between 2pm to 6 pm
contact number. 5694343

Ta busca BMW 7 serie Lemo pa Cumpra

ta busca BMW 7 serie L pa cumpra .
contact info. 5694343
please contact between 2pm to 6 pm

For Sale at Reduced Price !!

2 storey House + 4 rental apartment

generating awg.5100

Price is below execution value

asking price awg.525000(usd.294000)

contact:5694343 or arubaqualityhouses@gmail.comcall hours : 3:00 pm -7:00 pm



Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

Ta Busca auto Pa Cumpra

Ta busca auto di 4000 of 5000 florin pa cumpra

contact 5694343



FOR SALE

Spacious House + 2 apartment In Oranjestad for Sale

5 minutes walking distance from Downtown Oranjestad

Price: 300.000. Close to execution value!

For more info Call: 5694343/5646254

Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com

FOR SALE

1 complex consisting of 7 apartment or for living + 4 apartment for rent. Very good investment. Price is far below execution value. Property very close to Xavier University.



For more info Call: 5694343/5646254

Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com

FOR SALE

Apartment complex in Noord.

3 spacious apartment on a 1000 square meter commercial ground. Very good for a small hotel.



For more info Call: 5694343/5646254

Gmail: arubaqualityhouses@gmail.com

Solo di Pueblo...

Pick-up laga habri invitando cualkier ladron pa bay cun'e, pa despues nan lamenta!

Diasabra madruga a drenta informe di cu tin un pick-up cu porta y bentana habri para dilanti un edificio den Indianenweg, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya enberdad nan a encontra cu e pick-up full habri y sin lock. Mirando cu no tin ningun informe di cu nan a horta e pick-up aki polis a djies ser'e y a sigui patruya.



Discusion pisa sigui pa tironan di arma di candela banda di Las Caleñas na Madiiki!

Diasabra madruga a drenta varios informe di gritonan di zundramento y tironan scucha na Madiki banda di Las Caleñas, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya un di nos colaboradornan cu a yega na e sitio prome cu polis a nota un auto bandona e sitio cu velocidad halto direccion zuid. Pero e patruya mes no a encontra cu nada den e area y a sigui cu nan patruyahe.



Tiramento na Kapel di Altovista

Diasabra madruga a drenta informe di cu banda di e Kapel di Alto Vista lo a scucha sonidonan di tironan di un arma di candela y cu esakinan lo a dal un of otro metal y a klink, Mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin nota e baki di sushi perfora cu tironan di un arma di candela y a haya e hulsnan tambe mesora a inicia cu un investigacion. Informe adicional ta indica cu a nota un Toyota Yaris blauw scur coriendo cu velocidad halto. Polis tin atencion total pa e caso aki y ta investigando.







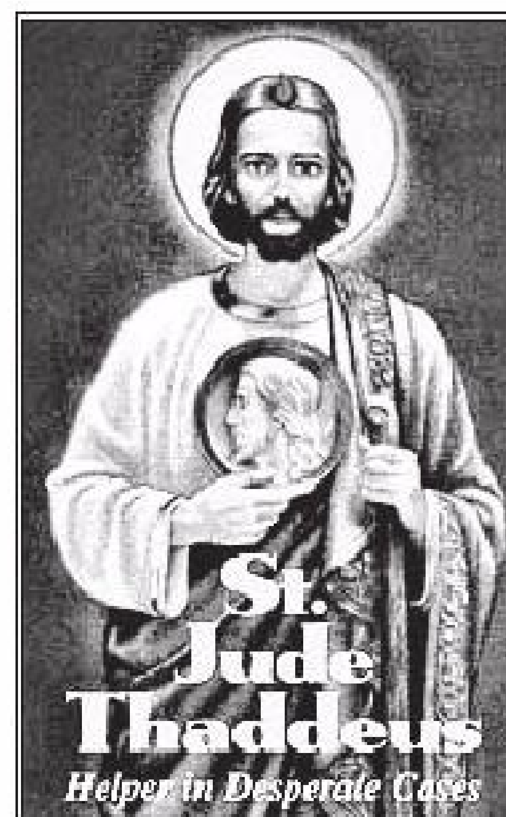
E-mail: solodipueblo@gmail.com

Accidente riba rotonde na Jaburibari

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde Paradera pa bay Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chofer di e Nissan Sentra cu tabata bini di nort no a para pa duna preferencia na e Mitsubishi cu tabata bini di pariba y tabata riba e rotonde caba y a bay dal e mitsubishi riba su wiel y dobla e as. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Na tur medio di comunicacion

PAROKIA DI DAKOTA TA INFORMA CU:

NOBENA NA SAN HUDAS TADEO TA CUMINSA

DIADOMINGO 19 DI OKTOBER y DEVOTONAN LO ASISTI SIN FALTA PA

RESA NA E SANTO AKI NA MISA LA BIRGEN DI FATIMA NA DAKOTA

Grupo San Hudas Tadeo Dakota ta invita cordialmente tur devoto y Pueblo di Aruba en general pa asisti sin falta na e Nobena y pa resa na honor di San Hudas Tadeo – Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion.

E Nobena lo cuminsa dialuna 19 di october 6 or y 15 di atardi.

Y asina ta sigui henter siman pero riba diadomingo 25 di october e nobena lo ta pa 5 or y 15 di atardi. Y atrobe 26 y 27 di october e nobena lo ta 6 or y 15 di atardi.

Fiesta di San Hudas Tadeo lo ta riba diaranson 28 di october, cual lo ser celebra cu exposicion di Santisimo Sacramento pa 6 di atardi y resando Rosario na honor di Mama Maria y despues pa 6 or y 45 lo tin bendicionamento cu Santisimo Sacramento. Pa 7 or di anochi lo sigui cu Celebracion Eucaristico Solem pa gradici Dios pa a scucha nos intencionnan pa medio di intercesion di San Hudas Tadeo.

Durante nobena lo resa Rosario di San Hudas Tadeo y Oracionnan.

Tur devoto na San Hudas Tadeo y Pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti y pa celebra hunto e fiesta di San Hudas Tadeo na Misa La Birgen di Fatima na Dakota.

Corda cu nos ta venera e Santo si, y nos ta reitera for di Palabra di Dios e carta di San Pablo na Timoteo: 1 Timoteo 2, 1-2: "Mi ta gradici Dios, Kende mi ta sirbi cu un consenshi limpi, manera mi mayornan a siña mi, y mi ta corda riba bo cada momento, di dia y anochi, den mi oracionnan". Comentario riba esaki ta cu "Si Dios mes ta contento ora nos ta resa un pa otro, e Santonan, cu ta perfecto den amor, sigur mester resa pa nos".

Pero no lubida cu Señor Hesus ta esun central cu nos mester adora, glorifica y duna tur honor y gloria, ya cu E ta esun cu ta atende y scucha San Hudas Tadeo su intercesion pa nos ricibi loke nos ta pidi, pasobra e Palabra mes ta bisa: "Pidi lo bo haya, busca lo bo encontra, bati y porta lo habri pa boso", basta cu e ta pa cada un di nos su santificacion.

Na nomber di Grupo San Hudas Tadeo Dakota

Ida Croes

Solo di Pueblo...

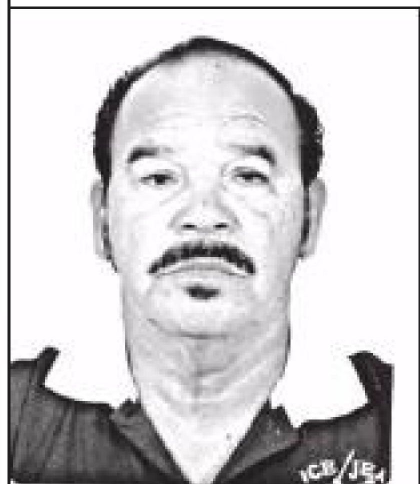
" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;

Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.

E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."

Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Candido Tiel

mihor conoci como: "Candi "

*2 Feb. 1935 †8 Okt. 2015

na e bunita edad di 80 aña

Na nomber di su: esposa: Istela "Chichi" Tiel-Bislip yiunan: Oswald Rosaria

Nelson y Mirella Tiel-Lopez

acqueline y Oscar Britten-Tiel

Sheila Tiel nieto y nietonan: Osmar Britten, Andrea Kock y Nadinio Cairo Noaly Tiel Oswald Britten

rumannan: Carlos Tiel Marco Tiel cuñanan: Louis y Soledad Bislip y famia Maria Angela y yiunan Sobrinonan: Marciano y Filomena Dubero y famia

Emiterio y Elba Dubero y famia Robby Geerman Franklin Geerman y yiunan Hubert Tiel y yiunan Mirlenda Tiel y yiunan Orlando y Irene Kock y yiunan

Sharon y Max Dirksz-Kock y yiunan Shanon Wernet y famia Ihanan: Magriet Willems; Robby Geerman; Delbert Kock, Ramfis Dubero. Primo y primanan, su bon bisiñanan, conocirnan y Ex Coleganan di D.O.W famia: Tiel, Bislip, Croes, Angela, Rosaria, Lopez, Britten, Kock, Dubero, Geerman, Dirksz, Wernet, Willems, Maduro, Thiel, Wever, Eugenia, Penja y demas famia

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar

Dialuna 12 di Oktober pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculata Concepcion pa santana catolico na Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

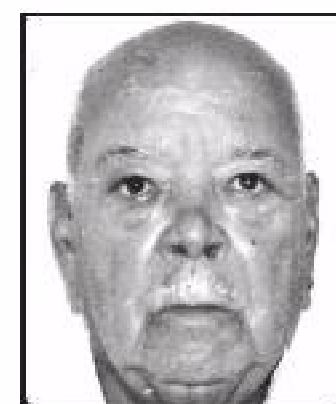
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Na nomber di su Yuinan, Ruman, Nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Sobrino(a)nan y demas Famia,

nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan pa nan atencion, apoyo y presencia

na fayecimento di nos Tata, Welo, bisawelo y Omo stima,



Sr. Mario Jacobo Danies

Na tur esnan cu a manda flor krans y telegram. Un Danki di curazon pa boso atencion y presencia.

Danki tambe na Aurora funeral Home pa nan atencion y bon servicio.

Alavez nos kier a extende un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Santa Filomena na Paradera riba:

Diamars 13 Okt. 2015 pa 7.00 pm

Diahuebs 15 Okt. 2015 pa 7.00 pm

MASHA DANKI PA TUR ATENCION.

Solo di Pueblo...

Aruba promovi entre hombernan cu mas influencia di Hulanda







Recientemente e oficina di Aruba Tourism Authority na Hulanda a participa na e 'Luxury Fair' conoci como e 'Like my Brand' edicion di hende homber. Den esaki a participa e 100 hende hombernan di mas influencia na Hulanda.

For di celebridadnan pa comerciantenan pa artistanan, tur a haci acto di presencia na e evento cu a tuma luga na The Harbour Club na Amsterdam. Interesante ta cu Aruba tabata e unico destinacion cu a participa, pasobra otro 'brand'-nan cu a participa ta marcanan di moda, artefactonan y bebidanan saludabel.



A crea un espacio dedica exclusivamente na e marca Aruba, cu a inclui un sofa, un bailarin sexy di carnaval y sin lubida productonan di Aruba Aloe.

Mayoria di e hende hombernan presente a bishita e stand di Aruba, pa ey cera conoci mas di cerca cu nos isla como destinacion turistico pa pasa vakantie.

E participantenan a bishita e espacio di Aruba den grupo y tabata obliga pa keda por lo menos 10 minuut, cu a duna suficiente tempo pa papia cu nan riba cada un aspecto di nos isla como destinacion.

Entre e hende hombernan presente, tabatin tambe e presentador di noticia di deporte di mas popular na Hulanda, esta Jack van Helder. Tambe ex futbolista internacional di Hulanda, Ronald de Boer, futbolista di Ajax John Heitinga y presentador di television Eddy Zoe como tambe varios otro actornan conoci.

E evento a percura pa laganos isla cera conoci cu un cantidad di contactonan nobo, cu posibel bishitantenan y embahadornan cu sin duda lo sigui promove nos isla.



